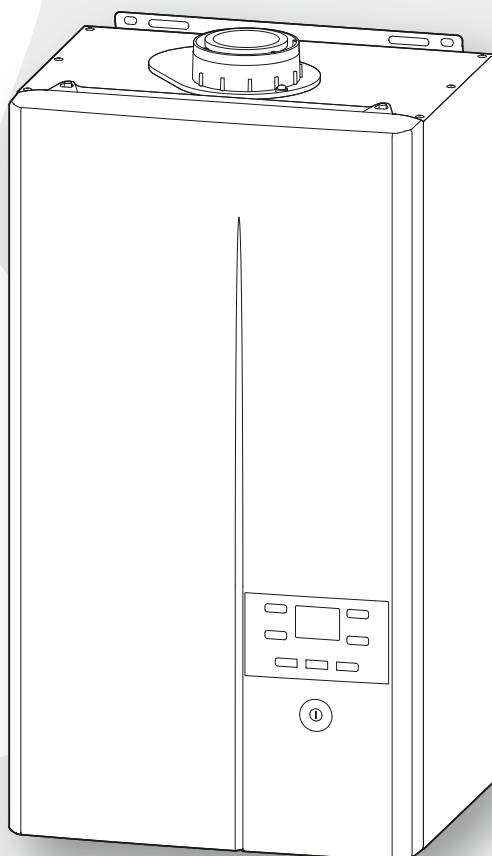


Ilea

18/25 - 22/30 - 25/35

Domácí nástěnný kotel



MONTÁŽ A ÚDRŽBA

Pokyny pro instalačního technika



■ Podmínky montáže a údržby požadované předpisy

Instalovat a udržovat zařízení mohou pouze autorizovaní zaměstnanci, kteří splňují požadavky předpisů a příslušných pravidel v tomto ohledu.

Kotel nesmí být instalován v místě proudění vzduchu.

■ Čištění instalace

Doporučené čisticí prostředky:

- Fernox F3.
- Sentinel X300 / Sentinel X400.



Dodržujte doporučení výrobce. Před dokončením plnění by měla být instalace v případě potřeby několikrát propláchnuta.

■ Topná voda

- *Opatření proti korozi, tvorbě vodního kamene a kalu, chemické úpravě a růstu bakterií ve vodě*

V některých instalacích může přítomnost rozdílných kovů způsobit problémy s korozí; v tomto případě je pozorován vznik kovových částic a sedimentu v hydraulickém okruhu. V tomto případě se doporučuje použít inhibitor koroze v množství specifikovaném výrobcem. Kromě toho je nutné vyzkoušet, zda upravená voda není korozivní (neutrální pH: $7 < \text{pH} < 9$).

Doporučené inhibitory:

- Fernox F1: ochranné činidlo (inhibitor).
Alphi 11 (nemrznoucí směs + inhibitor).
- Sentinel: X100 (inhibitor).
X500 (nemrznoucí směs + inhibitor).



Dodržujte doporučení výrobce.

Časté doplňování vody může způsobit usazování vodního kamene na výměníku a může poškodit jeho dlouhodobý provoz.

■ Teplá užitková voda

- *Tvrdost vody*

V oblastech s tvrdou vodou (nad 20 °FH) se doporučuje instalovat na přívod studené vody zařízení zabraňující tvorbě vodního kamene (změkčovač) (nastavené na minimálně 10 °FH), aby se snížila potřeba čištění kotle.

■ Odvod kondenzátu

Odvod kondenzátu je navržen tak, aby odváděl veškerý kondenzát z topného kotle (topné těleso a odtok z vypouštěcího kanálu spalín).

■ Elektrické připojení - připomenutí

Před zahájením práce se ujistěte, že je vypnuto napájení.

Elektrická instalace musí být provedena v souladu s platnými národními předpisy.

Elektrické připojení musí být provedeno po dokončení všech ostatních montážních operací (upevnění, montáž atd.).

Toto zařízení je určeno k provozu se jmenovitým napětím 230 V, 50 Hz.

Kabely k senzorům a napájecí kabely by neměly být vedeny společně, aby se zabránilo rušení přepětím.

Musí být zajištěno uzemnění a spojitě vedení.

Elektrická instalace musí být vybavena diferenciálním vypínačem 30 mA.

Přepínač kotle nevylučuje instalaci zákonem vyžadovaného dvoupólového vypínacího zařízení.

Při připojování elektrických součástí je třeba respektovat polaritu - neutrál.

Pokud je možné kotel instalovat do koupelny, vyžaduje připojení k ekvipotenciálnímu propojení podle stavebních předpisů, kotel instalujte ve vhodné vzdálenosti od sprch a van.

Toto zařízení je kompatibilní s následujícími předpisy:

- směrnice o nízkém napětí 2014/35/EU v souladu s EN 60335-1 a EN 60335-2-102,
- směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU,
- směrnice o ekodesignu 2009/125/ES a nařízení (EU) 813/2013
- nařízení (EU) 2017/1369, kterým se stanoví rámec pro energetické označování, a nařízení (EU) 811/2013
- nařízení (EU) 2016/426
- směrnice o účinnosti kotlů 92/42/EHS v souladu s EN 13203-1, 15502-1 (2012) a 15502-2-1 (2012).

CE
1312CU6366



Instalace tohoto zařízení vyžaduje zásah autorizovaného servisního technika.

Obsah

Popis zařízení	7
Balení	7
Vybalování a výhrady	7
Technické parametry	8
Max. instalační kapacita	9
Popis	10
Princip činnosti	13
Umístění	14
Místo instalace zařízení.	14
Komíny	15
Hydraulické připojení	21
Montáž a připojení kotle	21
Plnění sifonu.	23
Typ plynu.	24
Elektrické připojení	25
Elektrické přípojky (NN).	26
Elektrická připojení SELV	26
Chod	28
Systémový tlak a výška	28
Kontroly před uvedením do provozu	28
První připojení k napájení	29
Řízení spalování	30
Funkce oběhového čerpadla	31
Rozhraní pro konfiguraci parametrů	32
Provoz vytápění.	33
Fungování teplé užitkové vody	37
Nabídka regulace	38
Nastavení parametrů v závislosti na instalaci	38
Seznam parametrů	38
Diagnostika poruch a informace	43
Chybové zprávy.	43
Informační displej	46

Údržba	47
Kontrola hydraulického okruhu	47
Údržba kouřovodu	47
Kontrola elektrického obvodu	47
Údržba plynového výměníku tepla	48
Kontrola parametrů spalování	50
Údržba	51
Vypouštění kotle	51
Údržba elektrických součástí	52
Přílohy	53
Hlavní hydraulické diagramy	53
Schéma elektrického připojení	54
Montážní šablona	55
Instalace kouřovodu (C13, C33, C43p)	56
Osvědčení CE	57
Údaje o certifikaci TUV	58
Doporučení, která mají být poskytnuta uživateli	58

 **Tento dokument byl sepsán ve francouzštině a poté přeložen.**

► Symboly a definice



NEBEZPEČÍ. Nebezpečí vážného zranění osob a/nebo poškození stroje. Striktně dodržujte varování.



Nebezpečí: Elektřina / zásah elektrickým proudem.



Důležité informace, které je třeba mít vždy na paměti.



Přečtěte si návod k obsluze.



Tip/doporučení.



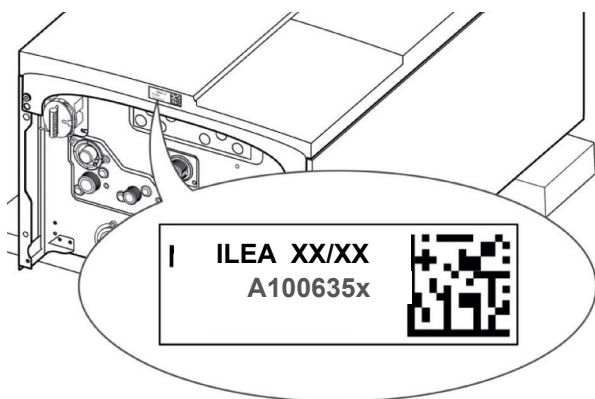
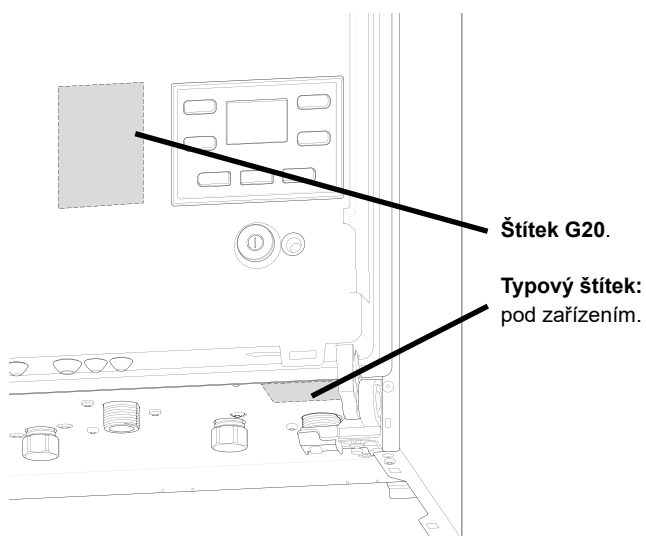
Přečíst instrukce.



Porucha.



Přečíst instrukce.



*Obr. 1 – Umístění typového štítku
a štítku pro regulaci plynu*

Tipy pro přepravu



Odstraňte přední část, abyste lépe uchopili zařízení.

Kotel držte za spodní a boční stěny.



Nedotýkejte se vnitřních částí.

Popis zařízení

► Balení

Kotel je dodáván kompletně v jednom balení.

Po obdržení a vybalení zařízení zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k jeho poškození.

Obsah: Kotel

- Pokyny pro technický personál a uživatele
- Pokyny pro technický personál
- 1 plynové koleno
- 6 těsnění
- Odvodní potrubí kondenzátu
- Montážní lišta na zeď

► Vybalování a výhrady

V přítomnosti nosiče pečlivě zkontrolujte celkový vzhled zařízení. V případě reklamace by měla být podána písemně a předložena přepravci do 48 hodin a kopie dopisu by měla být zaslána dopisem poprodejnímu servisu.

Po vybalení spotřebiče zkontrolujte, zda je obsah kompletní a zda jsou všechny součásti v dobrém stavu. V případě nesouladu se obraťte na prodejce, který zařízení dodal.

Zlikvidujte součásti obalu v souladu s příslušným recyklačním procesem.

► Technické parametry

Označení modelu		ILEA	18/25		22/30		25/35	
Kód			A1006356		A1006357		A1006358	
Výkon								
Energetická třída – vytápění			A		A		A	
Kategorie plynu			II2ELwLs3P					
Typ plynu			Propan (G31) / Zemní plyn (G20 / G27 / G2.350)					
Jmenovitý efektivní výkon (vytápění/TUV)	kW		18,5	23	21,6	29	25	35
Jmenovitý tepelný tok (vytápění/TUV)	kW		19	24	22	30	26	36
Čistá kapacita při kondenzaci (vratná trasa 30 °C)	kW		20		23		27,8	
Minimální užitečný výkon (vratná trasa 60 °C)	kW		4		4,3		5,8	
Minimální tok tepla	kW		4,2		4,7		6	
Třída NOx			6		6		6	
Emise NOx	mg/kWh HHV		44,9		36,3		47,5	
Elektrická data								
Elektrické napětí (50 Hz)	V		230		230		230	
Pojistka	A		10		10		10	
Maximální příkon	W		120		120		120	
Topný okruh								
Výstupní teplota vytápění (min/max)	°C		20 / 85		20 / 85		20 / 85	
Maximální pracovní tlak	MPa (bar)		0,3 (3)		0,3 (3)		0,3 (3)	
Okruh TUV								
Energetická třída – TUV			A		A		A	
Profil horké vody			XL		XL		XL	
Typ TUV			Akumulace mikrobů		Akumulace mikrobů		Akumulace mikrobů	
Upravte průtok teplé vody podle EN 13203	l/min		12,3		15,2		17,9	
Provozní tlak okruhu TUV / Min. tlak	MPa (bar)		1,0 (10)	0,1 (1)	1,0 (10)	0,1 (1)	1,0 (10)	0,1 (1)
Maximální teplota	°C		65		65		65	
Hořák								
Průtok plynu v nepřetržitém provozu (15 °C - 1013 mbar)								
- zemní plyn (G20 - 20 mbar)	m³/h		2,52		3,27		3,81	
- zemní plyn (G27 - 20 mbar)	m³/h		3,1		3,87		4,65	
- zemní plyn (G2,350 - 13 mbar)	m³/h		3,53		4,41		5,29	
- propan (G31 - 37 mbar)	m³/h		0,95		1,22		1,48	
Membrána (výstup plynového ventilu)								
- označení zemního plynu (G20 - 20 mbar) - průměr	označení - Ø		G20 - 6,05 mm		G20 - 6,05 mm		G20 - 7,1 mm	
- označení zemního plynu (G27 - 20 mbar) - průměr	označení - Ø		není		není		není	
- označení zemního plynu (G2,350 - 13 mbar) - průměr	označení - Ø		není		není		není	
- označení propanu (G31 - 37 mbar) - průměr	označení - Ø		G31 (kónický) - 3,5		G31 (kónický) - 3,45		G31 (kónický) - 4,2	
Produkty spalování								
Teplota spalin (min/max)	°C		67	73	68	87	66	74
Specifický průtok spalin (min/max)	g/s		2,0	10,7	2,05	13,3	2,8	16
Horizontální nebo vertikální soustředný větrací otvor (C13, C33, C43p) / kompatibilní koncovka a hardware ⁽¹⁾								
Ztráta tlaku kolenem nebo sklonem (90 °/45 °/30 °)	m		1/ 0,5/0,3		1/0,5/0,3		1/0,5/0,3	
(C13) Průměr trubek sání výfuku/vzduchu	mm Ø		60/100	80/125	60/100	80/125	60/100	80/125
(C13) Max. povolená horizontální rovná délka (kromě špičky)	m		8	15	8	15	Zákaz	11
(C33) Průměr trubek sání výfuku/vzduchu	mm Ø		60/100	80/125	60/100	80/125	60/100	80/125
(C33) Max. povolená svislá rovná délka (kromě špičky)	mm		12	20	12	20	Zákaz	20

Označení modelu		ILEA	18/25	22/30	25/35
Kód			A1006356	A1006357	A1006358
(3CE-C43 / 3CEP-C43P) Průměr trubek sání výfuku / vzduchu	mm Ø		80/125	80/125	80/125
	Pa		120	120	120
	Pa		25	25	25
(C83 / C83p) Průměr trubek sání výfuku / vzduchu	mm Ø		80 / 80	Ø 80 / 80	Ø 80 / 80
	m		10	10	10
	Pa		130	130	130
	Pa		25	25	25
(C53) Průměr sacího / výfukového potrubí	mm Ø		80 / 80	80 / 80	80 / 80
	m		13	13	13
	m		13	13	13
	Pa		54	54	78
(C93) Průměr připojovacího potrubí / potrubí pro odvod spalin	mm Ø		80	80	80
	m		15	15	15
S komínovým adaptérem (B23 – B23p)					
(B23 / B23p) Průměr (výstup adaptéru)	mm Ø		(80) – (80 / 125)	(80) – (80 / 125)	(80) – (80 / 125)
(B23) Optimální komínový podtlak	Pa		0	0	0
(B23p) Max. dostupný výstupní tlak	Pa		70	70	70
(B23p) Max. délka rovného, hladkého kanálu	m		15	15	15
Další údaje					
Stupeň krytí			IPX4D	IP X4D	IP X4D
Hmotnost (v prázdném / naplněném stavu)	kg		29 / 32	29,5 / 32,5	30 / 34
Vodní kapacita topného tělesa	Litr		3	3	4
Expanzní nádoba (užitečná kapacita)	Litr		7	7	8
Úroveň hluku podle EN 15036 a ISO 3741.	dB (A)		48	48	48

⁽¹⁾ Toto zařízení je schváleno k použití (a je zajištěno správné fungování) pouze s níže popsanými součástmi odvzdušňovacího otvoru:

- Dodávka ACV.
- Soustředné potrubí 250, 500, 1000 nebo 2000 mm a délka je nastavitelná od 50 do 300 mm. Kolena 45 a 90 °.

Použití hliníkových spojovacích kanálů je zakázáno.

► Max. instalační kapacita

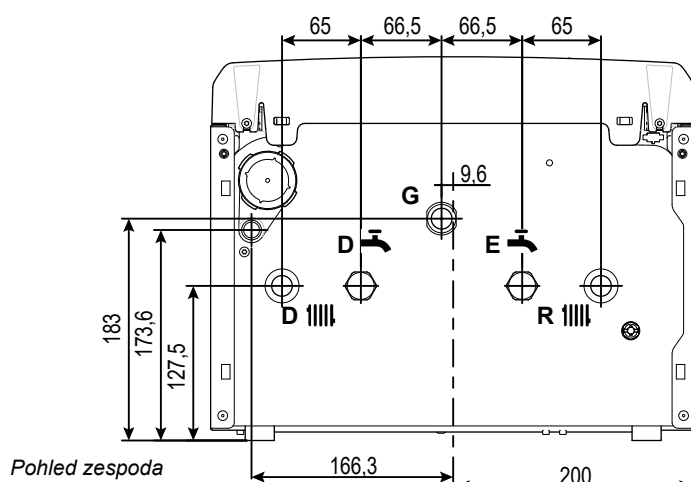
Přizpůsobte tlak plynového polštáře v expanzní nádobě a hydraulický tlak zařízení na výšku instalace (viz tabulku „Systémový tlak a výška“, strana 28).

Expanzní nádoba ⁽²⁾ 7 l Max. instalační kapacita ⁽³⁾	Vysokoteplotní ohřívače (80/60 °C)	Nízkoteplotní ohřívače (50/30 °C)	Podlahové topení
	110 l	235 l	370 l
Expanzní nádoba ⁽²⁾ 8 l Max. instalační kapacita ⁽³⁾	110 l	270 l	420 l

⁽²⁾ vstupní tlak 1 bar.

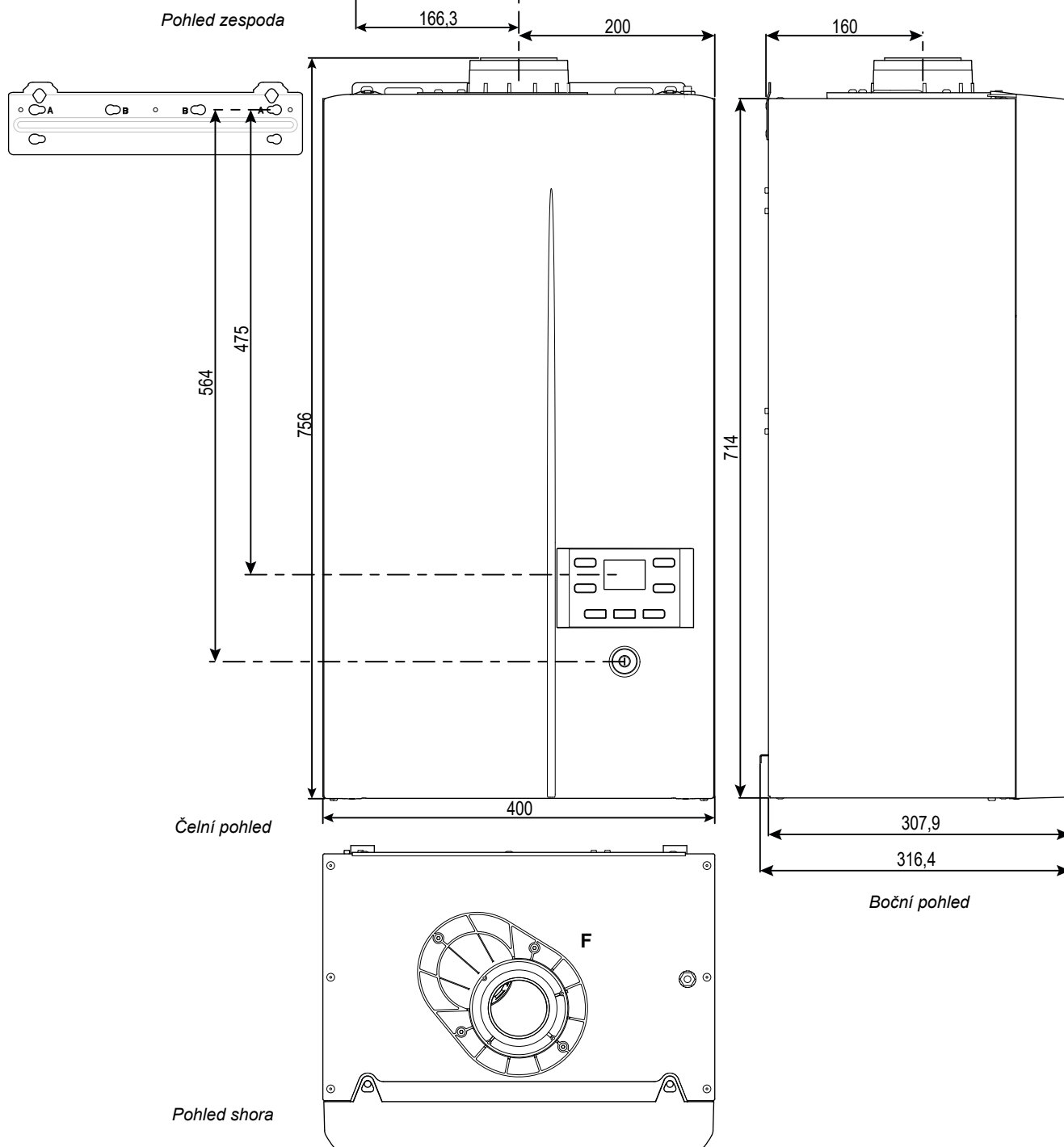
⁽³⁾ Instalace bez rozdílu úrovní.

► Popis

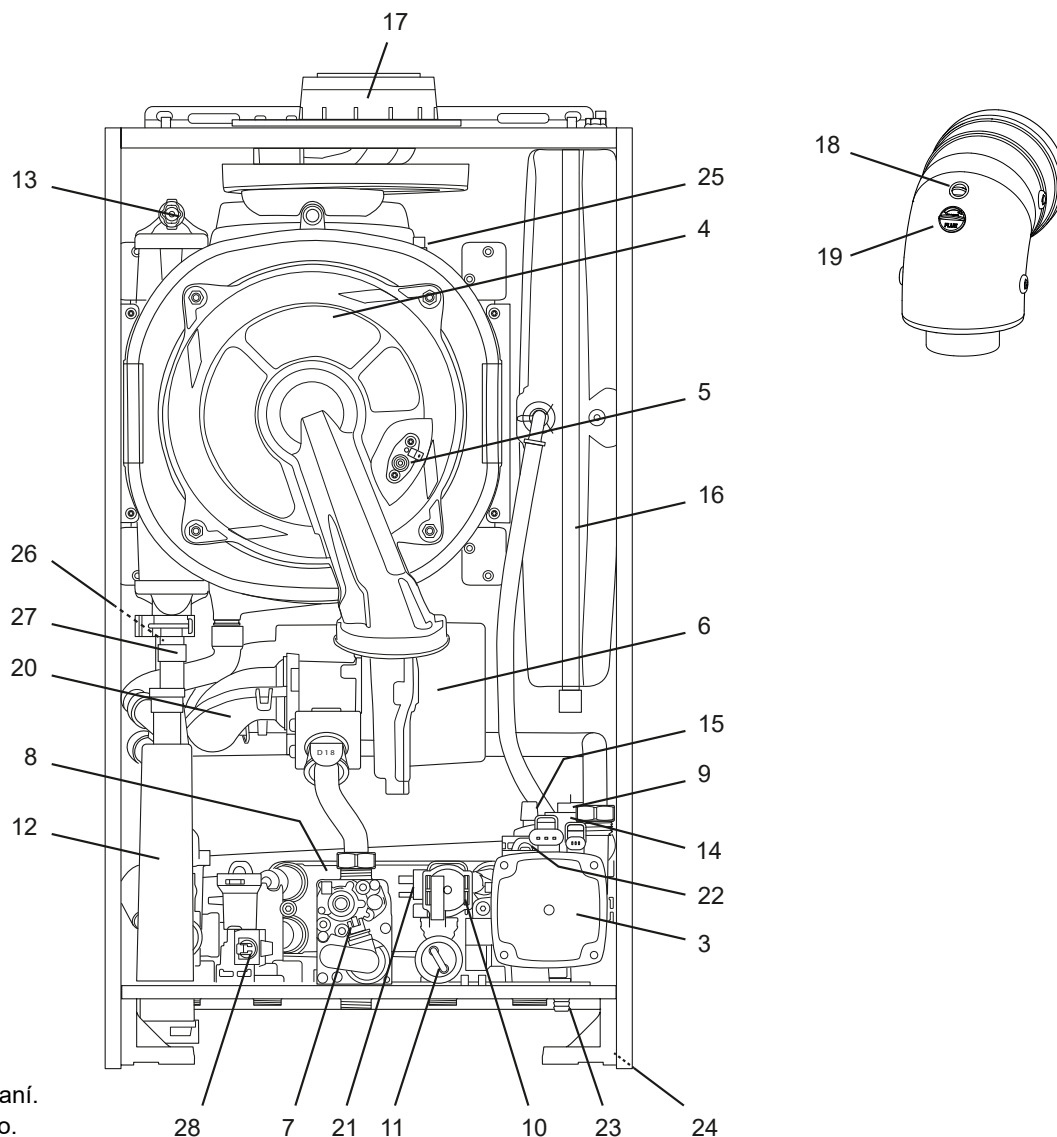


Připojení			Ø	
	G	Plyn	20x27 3/4"	M
	D	Napájení		
	R	Zpětná trasa		
	D	Napájení	15x21 1/2"	M
	E	Vstup		
	F	Spaliny		

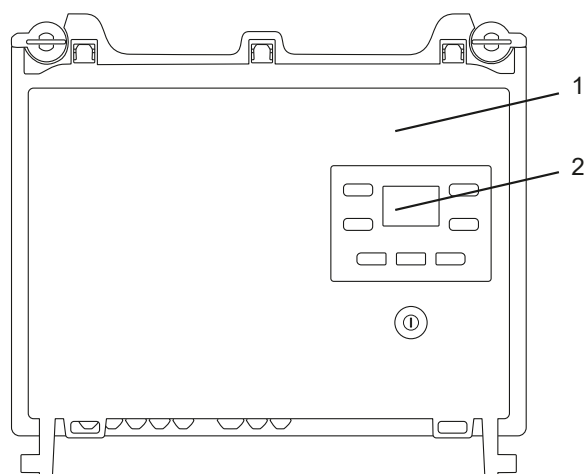
Pozor: Pokud instalujete volitelnou zadní distanční desku, přidejte do hloubky 45 mm. Montážní vzdálenosti viz Obr. 7, strana 14).



Obr. 2 – Rozměry – ILEA (v mm)



1. Elektrická skříň.
2. Uživatelské rozhraní.
3. Oběhové čerpadlo.
4. Kondenzační výměník.
5. Zapalovací a ionizační elektroda.
6. Ventilátor.
7. Plynový ventil.
8. Výměník TUV
9. Snímač tlaku.
10. Průtokoměr TUV
11. Zpětný ventil + omezovač průtoku TUV
12. Sifon (odvod kondenzátu).
13. Ruční odvzdušnění.
14. Pojistný ventil (vytápění).
15. Automatické odvzdušnění.
16. Expanzní nádoba.
17. Soustředný adaptér a těsnění (přívod spalovacího vzduchu a odvod spalin).
18. Zásuvka pro analýzu spalovacího vzduchu.
19. Zásuvka pro analýzu výfukových plynů.
20. Tlumič
21. Pohon (přepínací ventil)
22. Obtok
23. Vypouštěcí zátka
24. Konektor PASS pro Navipass IO

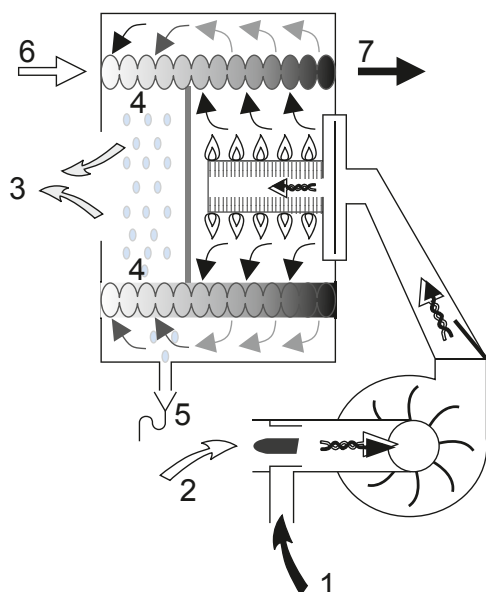


Snímače teploty:

25. Tepelné bezpečnostní čidlo výměníku tepla.
26. Snímač na výstupu z výměníku.
27. Snímač na výstupu z výměníku.
28. Snímač TUV

Hodnota odporu snímačů: viz Obr. 34, strana 52

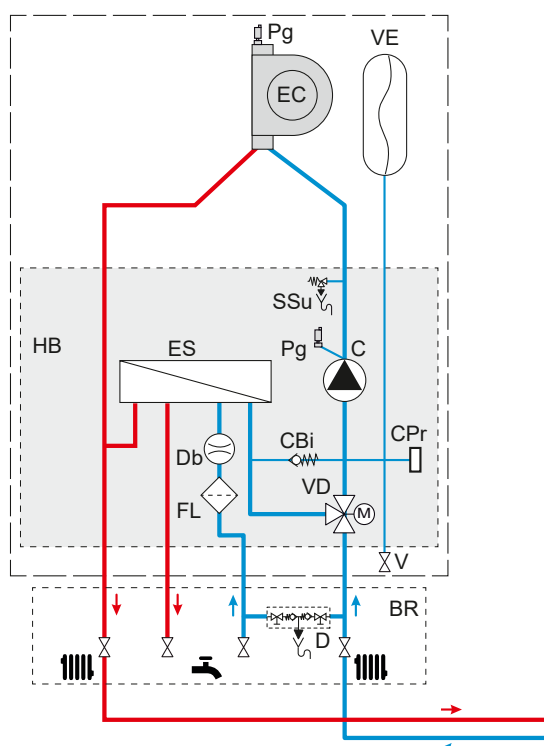
Obr. 3 – Součásti – kotel ILEA



1. Zásobování plynem.
2. Přívod spalovacího vzduchu.
3. Odvod spalin.
4. Kondenzační zóna.
5. Sifon (odvod kondenzátu).
6. Zpětná trasa topení.
7. Topný výkon.

Obr. 4 – Princip fungování kondenzace

■ Kotel ILEA



- | | |
|------------|----------------------------------|
| CBi | Obtok |
| C | Oběhové čerpadlo |
| CPr | Snímač tlaku |
| D | Uzavírací sestava |
| Db | Průtokoměr |
| EC | Kondenzační výměník |
| ES | Výměník TUV |
| FL | Zpětný ventil – Omezovač průtoku |
| HB | Hydraulický blok |
| Pg | Odvzdušňovač |
| BR | Ventilová lišta |
| SSu | Pojistný ventil |
| V | Zastavení |
| VD | Zpětný ventil |
| VE | Expanzní nádoba |

Obr. 5 – Hydraulický princip

► Princip činnosti

Tento nástěnný kondenzační kotel je vzduchotěsný a zajišťuje vytápění instalace a ohřev teplé užitkové vody.

Tento kotel je modulován pomocí plně smíšeného hořáku. Kotel je standardně vybaven regulací topného okruhu v závislosti na venkovní teplotě (volitelné čidlo venkovní teploty) a nabízí diagnostiku poruch na digitálním displeji.

■ Bezpečnostní funkce:

- **Čidlo teploty výfukových plynů:** ovládání přehřívání výfukových plynů.
- **Řízení kontinuity snímačů** (mikroprocesorem). Zobrazení informací o možných nesrovnalostech na rozhraní.
- **Funkce ochrany proti zamrznutí kotle:** spustí se, když teplota vody v okruhu klesne pod 6 °C. Funkce je také aktivní, když je kotel v pohotovostním režimu (za předpokladu, že není přerušen přívod elektřiny do kotle).
- **Funkce ochrany před mrazem v bytě:** podle další konfigurace. Přečtěte si prosím návod k obsluze.
- **Funkce odblokování oběhového čerpadla vytápění** a přepínacího ventilu pro vytápění / TUV
- **Diagnostická funkce bez cirkulace vody** v topném okruhu porovnáním teplot odečtených snímačem na výstupu a na zpětné trase.
- **Funkce monitorování hydraulického tlaku:** Snímač tlaku monitoruje hydraulický tlak.

V případě tlaku ...		Informace na displeji	
		Kotel	Navilink A59
> 2,7 bar	Aktivace zabezpečení.	E58	E58
< 0,4 bar		E57	E57
< 0,7 bar	Zobrazení informací o tlaku na rozhraní	střídavě číslice / „pruh“	E59

- **Funkce sledování odchylky teplotní čidlo na výstupu a zpětné trase.**
- **Funkce diagnostiky přehřátí** v primárním topném okruhu, prováděná porovnáním teplot odečtených snímačem na výstupu a na zpětné trase. (maximální teplota 90 °C).
- **Regulace rychlosti ventilátoru** modulovaná na základě Hallova jevu; rychlost je neustále kontrolována a porovnávána s požadovanou hodnotou.
- **Funkce ochrany proti spuštění krátkého cyklu hořáku:** aby se předešlo neúmyslnému zapálení a omezení cyklu, kotel se mezi každým požadavkem na ohřev zastaví minimálně na 3 minuty.
- **Funkce „Hydro Control“ (udržování teploty teplé užitkové vody):** Tato funkce umožňuje udržovat v kotli konstantní teplotu, aby byla zajištěna rychlejší dostupnost teplé vody.



Tuto funkci doporučujeme použít pro měkkou užitkovou vodu (tvrdost nižší než 20 °F).



Podle tovární konfigurace kotle je funkce aktivována podle časového programu TUV.

Z úrovně nabídky parametrů:

- V režimu **PROG** můžete tuto funkci aktivovat podle časového programu TUV.
- V režimu  je tato funkce trvale zapnutá.
- V režimu **EKO** je tato funkce zakázána.



V případě tvrdé vody a bez zařízení proti vodnímu kameni se doporučuje změnit režim funkce „Hydro Control“ (nastavení ECO nebo PROG).

- **Pojistný ventil:** topný okruh - 3 bary.
- **Odtokový sifon:** umožňuje vypouštění kondenzátu a zabraňuje jakémukoli možnému úniku spalin přes výstupy.

Umístění

► Místo instalace zařízení

Místnost, ve které je zařízení instalováno, musí splňovat příslušné předpisy.

- Chcete-li zařízení správně nainstalovat, nezapomeňte, že:
 - Nikdy jej neinstalujte nad sporák nebo jiný kuchyňský spotřebič.
 - Je zakázáno ponechávat hořlavé látky v místnosti, kde je kotel instalován.
 - Teplota stěn kotle je nižší než 80 °C, proto není nutná žádná ochrana, ani není určena minimální bezpečná vzdálenost mezi zařízením a stěnami z hořlavých materiálů (dřevo, plast atd.).
- Chcete-li snížit hladinu hluku způsobenou šířením vibrací, použijte dodané pěnové pásy (součást balení).
- Aby byla usnadněna údržba a zajištěn přístup ke všem součástem, měl by být kolem zařízení zajištěn dostatečný volný prostor.

■ Odvod spalin (C13, C33, C93, C43p)

Protože je zařízení hermetické, nejsou nutná žádná zvláštní opatření týkající se větrání místnosti.

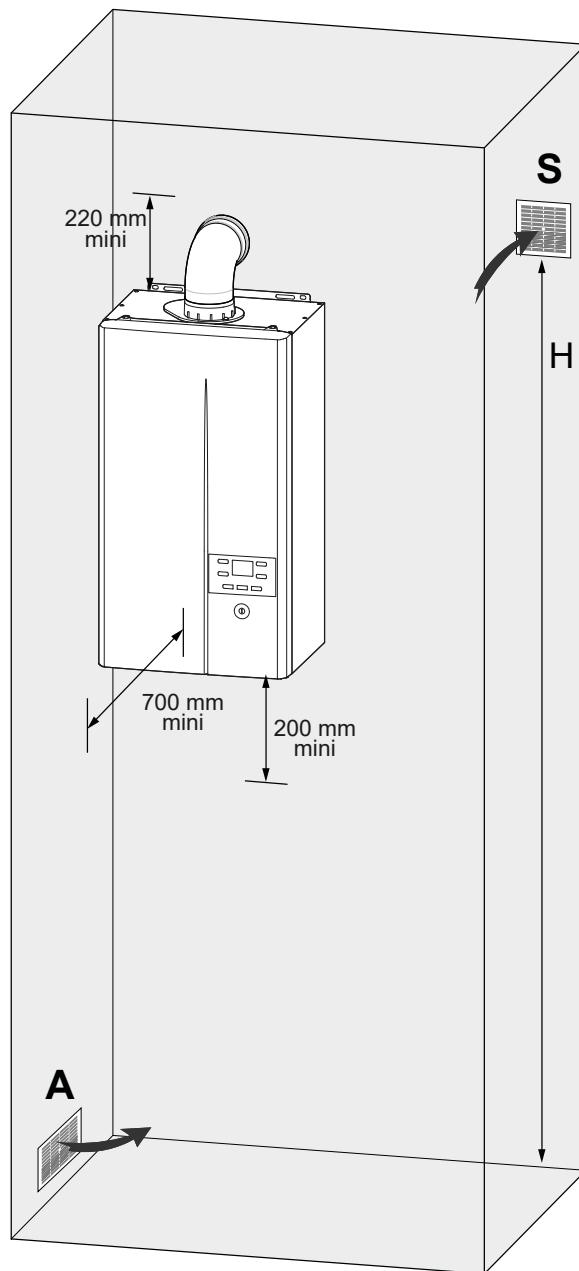
Instalace tohoto zařízení do koupelny je povolena pouze v zóně 3 (viz odst. „Elektrické připojení - připomenutí“, strana 3).

■ S komínovým adaptérem (B23, B23p)

Místnost musí splňovat platné předpisy o větrání.

Instalace tohoto zařízení do koupelny je zakázána.

Místnost nesmí být vlhká; vlhkost je škodlivá pro elektrické spotřebiče.

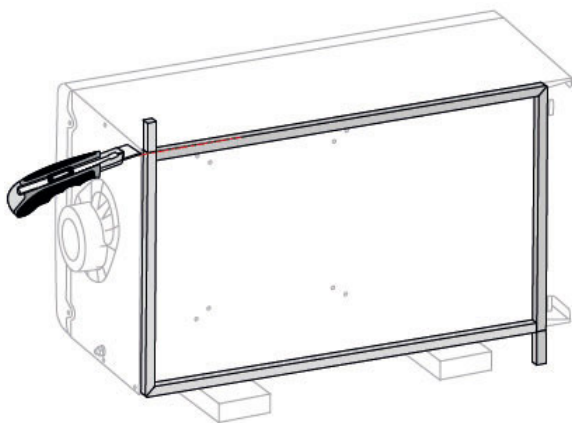


Pouze konfigurace B23, B23P:

A: Přímý nebo nepřímý přívod čerstvého vzduchu (plocha $\geq 70 \text{ cm}^2$).

S: Horní vývod (plocha $\geq 100 \text{ cm}^2$ – min. výška 1,80 m).

Obr. 7 – Minimální instalační vzdálenosti kolem kotle

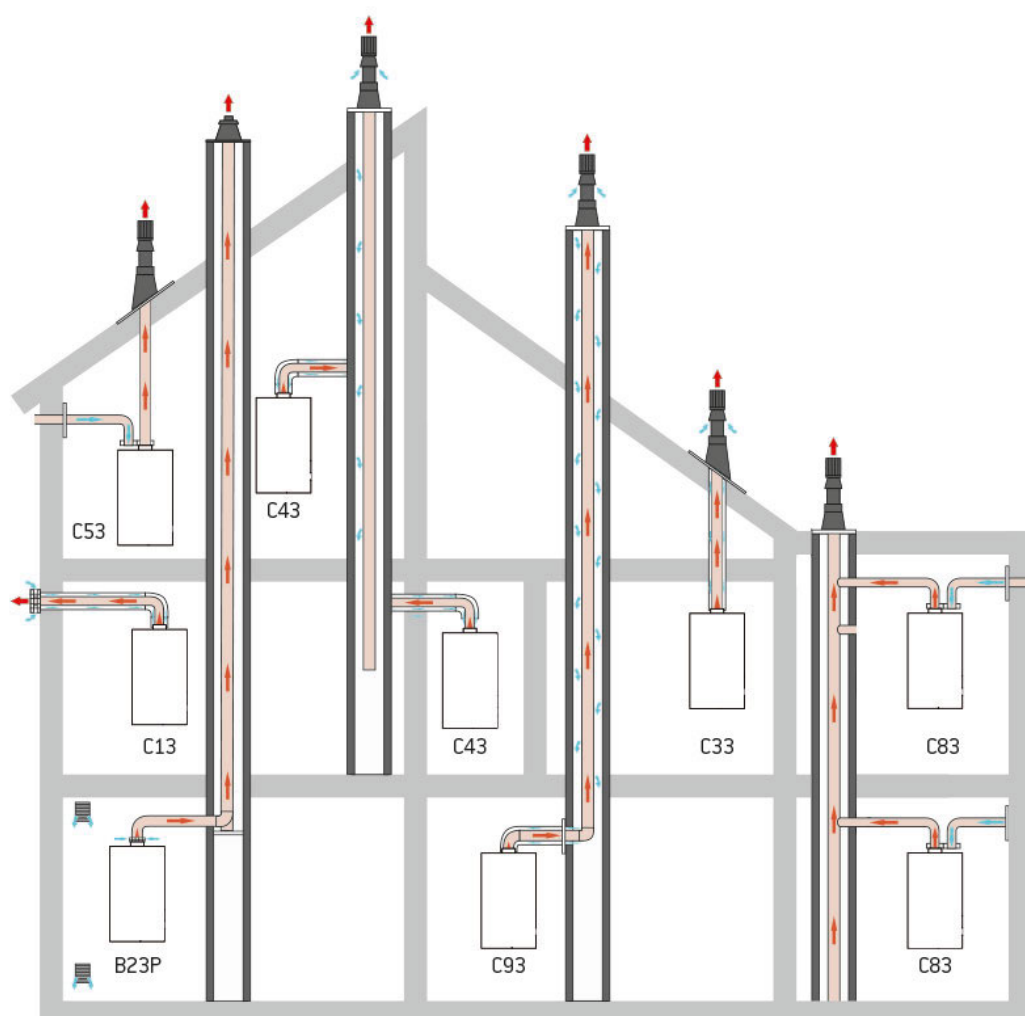


Obr. 6 – Připevnění pěnových pásek



Záruka na topné těleso zaniká, pokud je zařízení instalováno v prostředí obsahujícím chlor (kadeřnictví, prádelna atd.) nebo jiné korozivní páry.

► Komíny



Připojení potrubí (soustředné nebo jednoduché) musí být zcela vzduchotěsné.

▼ Komínový kanál (C13, C33, C93)

Připojovací potrubí musí být odnímatelné.

Teplota spalin kotle nesmí překročit 120 °C, proto není nutné přidávat termostat na ochranu před spalinami.



Charakteristika použitých komínových prvků
(viz „Balení“, strana 7).

Zde jsou popsána pravidla pro instalaci spalinovodů pro vzduchotěsné plynové kotle (C13, C33, C43p): strana 56.



Použití hliníkových spalinovodů je zakázáno.



Používejte pouze silikonový tuk. Používání minerálních a organických maziv je zakázáno.

■ Horizontální koaxiální potrubí (typ C13)

• Předpisy (typ C13)

Odvod spalin musí vést přímo ven přes zeď.

Vstup a výstup vzduchu musí být alespoň 0,40 m od jakéhokoli otevíracího okna a 0,60 m od jakéhokoli vstupu větracího vzduchu.

Pokud je výfuk směřován na veřejnou nebo soukromou komunikaci, musí být vypouštěn nejméně 1,80 m nad zemí a musí být chráněn před jakýmkoli vnějším působením, které by mohlo narušit jeho normální provoz.

Pokud je dostatečná vzdálenost od veřejné nebo soukromé komunikace, může odvod spalin vystupovat ve výšce menší než 1,80 m od země. V tomto případě důrazně doporučujeme nainstalovat ochrannou mřížku, která chrání před nebezpečím popálení.

Pokud se hrot vynoří nad vodorovný povrch (zem, terasa), musí být mezi základnou hrotu a tímto povrchem zachována minimální vzdálenost 0,30 m.

• Doporučení

Dodržujte maximální přípustné délky.

Dodržujte minimální sklon 5 % směrem dolů a směrem k zařízení.

Ujistěte se, že okruhy vstupu a výstupu spalin jsou zcela těsné.

Ke snížení počtu připojení použijte dlouhé spalinovody.

• Instalace komína (typ C13)

- Spojte různé součásti dohromady (koncovka, potrubí, koleno atd.). Spojte potřete silikonovým mazivem (nebo vodou), aby se usnadnilo spojení.

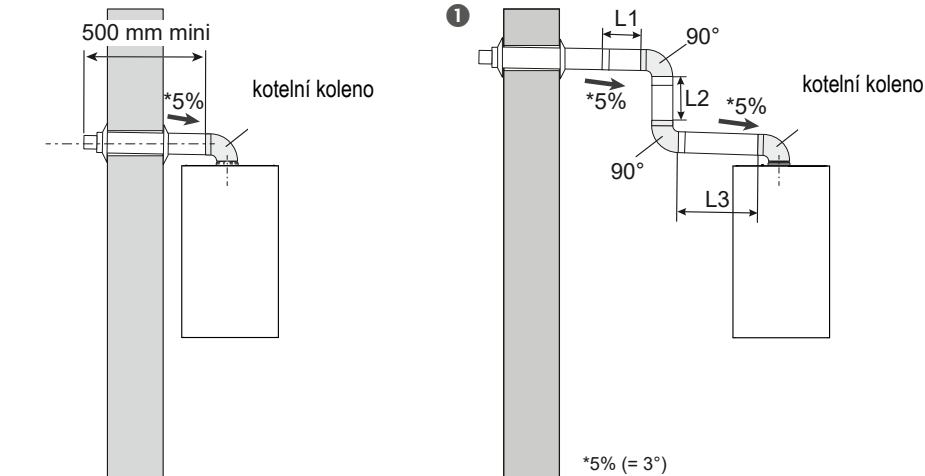
- Podívejte se prosím do příslušné příručky, která je dodávána s odvzdušňovačem.

- Do zdi vyvrtejte otvor o průměru 115 mm (viz přílohy „Montážní šablona”).

- Vložte sestavenou odvzdušňovací soupravu do otvoru ve zdi a připojte ji k adaptéru kotle, ujistěte se, že je vzduchotěsná.

- Pomocí polyuretanové pěny utěsněte konec odvzdušňovače ve zdi, aby jej bylo možné v případě potřeby rozebrat.

Připojení potrubí typu C13



Model kotle	Průměr kanálu	Délka maximální (LM) ⁽¹⁾	Příklady zapojení	
			Počet kolen nebo průtahů	
18/25 - 22/30	Ø 60/100	8 m	❶ 2 kolena 90 ° + koleno kotle	$L1 + L2 + L3 + (3 \times 1 \text{ m}) \leq LM.$
	Ø 80/125	15 m		-
25/35	Ø 60/100	Zákaz		$L1 + L2 + L3 + (3 \times 1 \text{ m}) \leq LM.$
	Ø 80/125	11 m		

⁽¹⁾ Kromě koncovky - Zkratíte tyto délky o x m pro každý loket (viz opak).

■ Koleno 90 ° = 1 m přímého potrubí.

■ Koleno 45 ° = 0,5 m přímého potrubí.

Obr. 8 – Možná připojení (typ C13)

■ Svislý soustředný kanál (typ C33)

• Předpisy (typ C33)

Střešní terminál musí být alespoň 0,40 m od jakéhokoli otevíracího okna a 0,60 m od jakéhokoli vstupu větracího vzduchu.

• Doporučení

Dodržujte maximální přípustné délky.

Ujistěte se, že okruhy vstupu a výstupu spalín jsou zcela těsné.

• Instalace komína:

- Spojte různé součásti dohromady (koncovka, potrubí, koleno atd.). Spojte potřeby silikonovým mazivem (nebo vodou), aby se usnadnilo spojení.
- Upravte délku kanálů.
- Ke snížení počtu připojení použijte dlouhé kusy komína.
- Viz pokyny dodavatele.

■ Systém pro přizpůsobení stávajícímu vedení spalín (typ C93)

Tento systém umožňuje připojit odvětrávací potrubí kotle na stávající spalínové potrubí (s přívodem vzduchu v komíně).

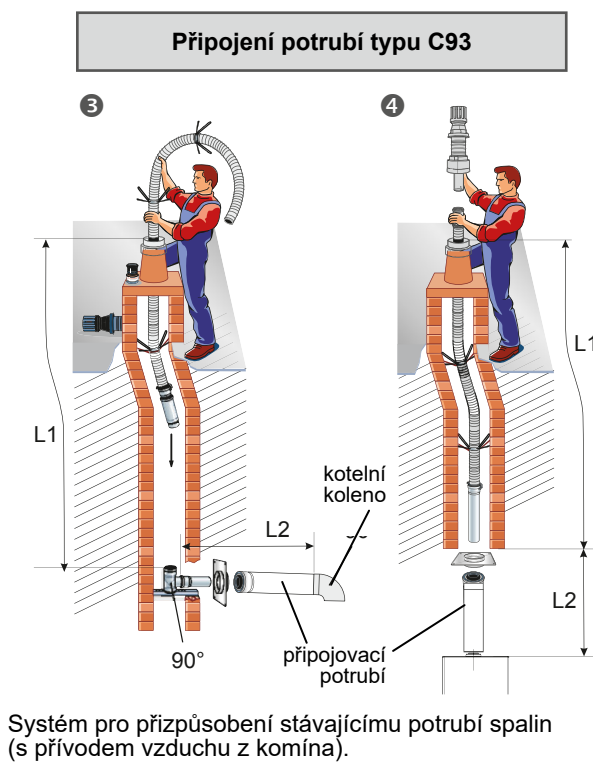
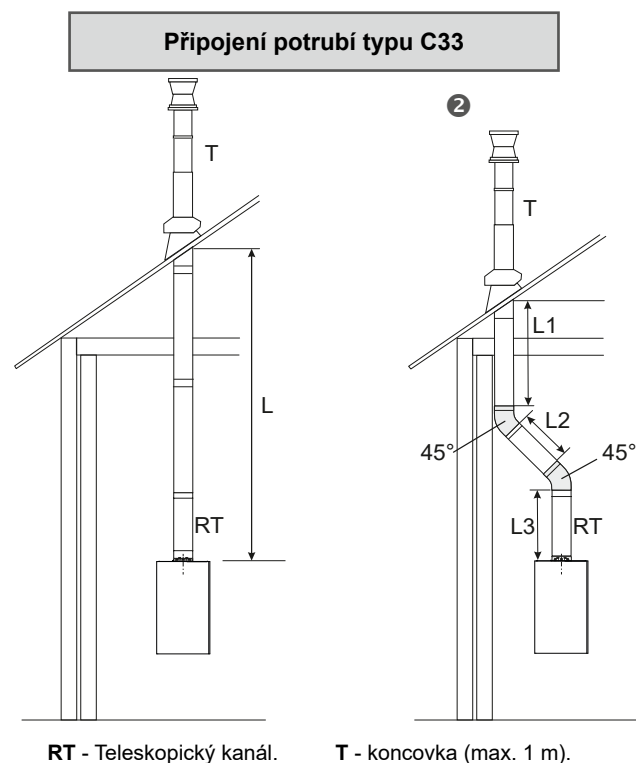
Systém obsahuje koncovku, hadici Ø 80, adaptační a těsnicí díly, kryt.

Vnitřní rozměr komínového potrubí musí mít průměr nebo šířku strany alespoň 140 mm.



Před instalací vyčistěte vedení spalín. Čištění komína je nutné k odstranění veškerých nečistot a sazí, které by mohly poškodit spotřebič.

- Zkontrolujte, zda je potrubí těsné a prázdné.
- Ujistěte se, že připojení vstupu a výstupu potrubí pro odvod spalín jsou zcela těsná.



Systém pro přizpůsobení stávajícímu potrubí spalín (s přívodem vzduchu z komína).

Typ	Průměr kanálu	Maximální délka přímky (LM) ⁽¹⁾	Příklady zapojení	
			Počet kolen nebo průtahů	
C33	Ø 60/100	18/25 - 22/30: 12 m 25/35: Zákaz	2 2 kolena 45 °	$L1 + L2 + L3 + (2 \times 0,5 \text{ m}) \leq LM$
	Ø 80/125	20 m		
C93	Ø 80/125 (připojovací kanál)	15 m	3 Vstup na zeď s 1 kolenem 90 ° a 2 sklony 30 °	$L1 + L2 + (1 \times 1 \text{ m}) + (2 \times 0,3 \text{ m}) \leq LM$
	Ø 80 (spalínové potrubí)		4 Vstup na strop se 2 sklony 30 °	$L1 + L2 + (2 \times 0,3 \text{ m}) \leq LM$

⁽¹⁾ - Kromě koncovky - Zkrátte tyto délky o x m pro každé koleno (viz náklon).

C33

- Koleno 90 ° = 1 m přímého potrubí.
- Koleno 45 ° = 0,5 m přímého potrubí.

C93 - Stávající spalínové potrubí:

- Náklon 45 ° = 0,5 m přímého potrubí.
- Náklon 30 ° = 0,3 m přímého potrubí.

Obr. 9 – Možná připojení (typ C33, C93)

▼ Hlavní komínové připojovací potrubí C43, C43p (3CEp)

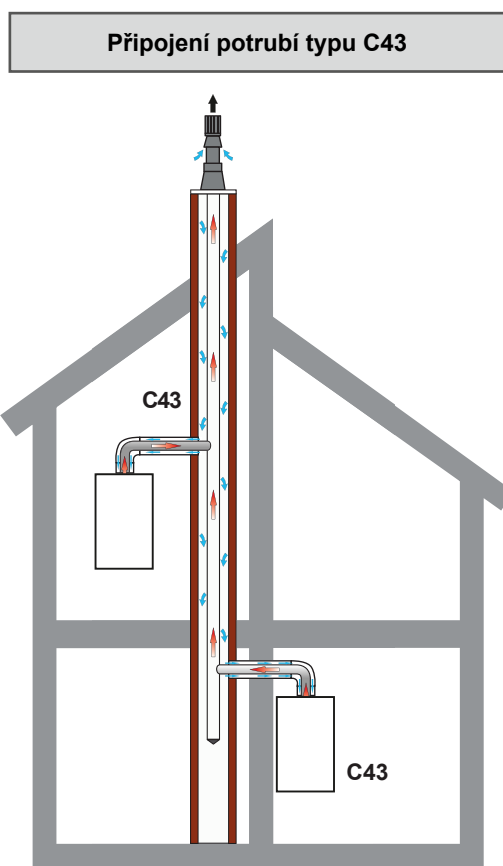
■ Koaxiální sběrné potrubí (typ C43)

Kotel by měl být připojen pouze ke komínu s přirozeným tahem.

■ Kolektivní koaxiální potrubí (typ C43p) (3 CEp)

Kotel vyhovuje 3CEp, protože je vybaven zpětným ventilem.

Maximální tlak potrubí pod tlakem nesmí překročit 120 Pa.



Obr. 10 – Možná připojení (typ 43)

▼ Kolektivní připojovací kanál C83p

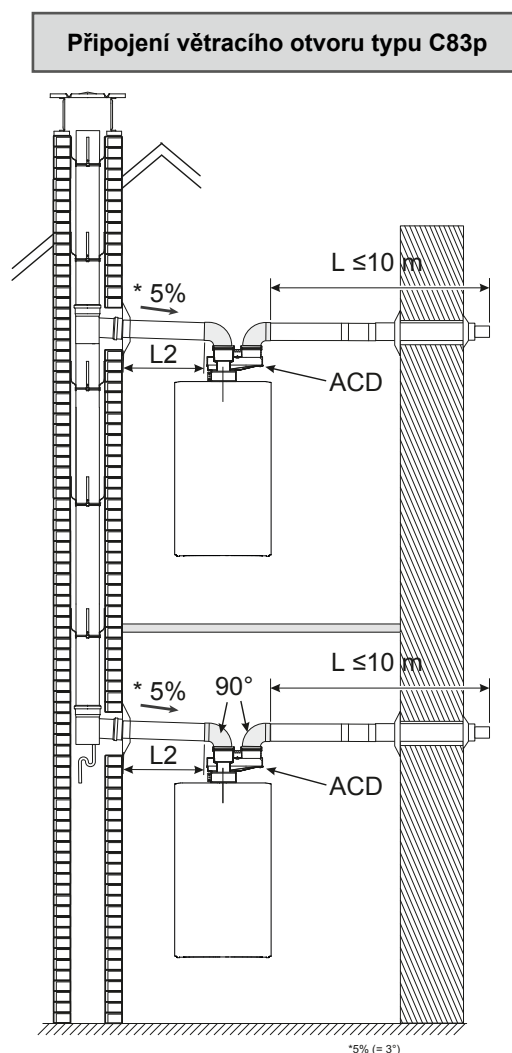
Kotel odpovídá C83p, protože je vybaven zpětným ventilem.

Maximální tlak na výstupu z kotle nesmí překročit 130 Pa při maximálním výkonu (užitková voda) a 25 Pa při minimálním výkonu.

Maximální délka L potrubí přívodu spalovacího vzduchu (Ø 80) je 10 m.

Doporučení:

Nainstalujte kotel co nejblíže ke sběrnému potrubí pro odvod spalin, aby se zmenšila délka L2 (Ø 80) připojovacího potrubí.



Přívod spalovacího vzduchu:
maximální rovná délka = 10 m
(s koncovkou).

Tuto délku je třeba zkrátit o 1 metr pro každý ohyb 90 ° a o 0,5 metru pro každý ohyb 45 °.

Připojovací potrubí ke komínu: co nejblíže ke společnému potrubí pro odvod spalin

Příklad připojení:

s 1 kolenem 90 °: $L + (1 \times 1 \text{ m}) \leq 10 \text{ m}$.

ACD - Adaptér se samostatným kanálem.

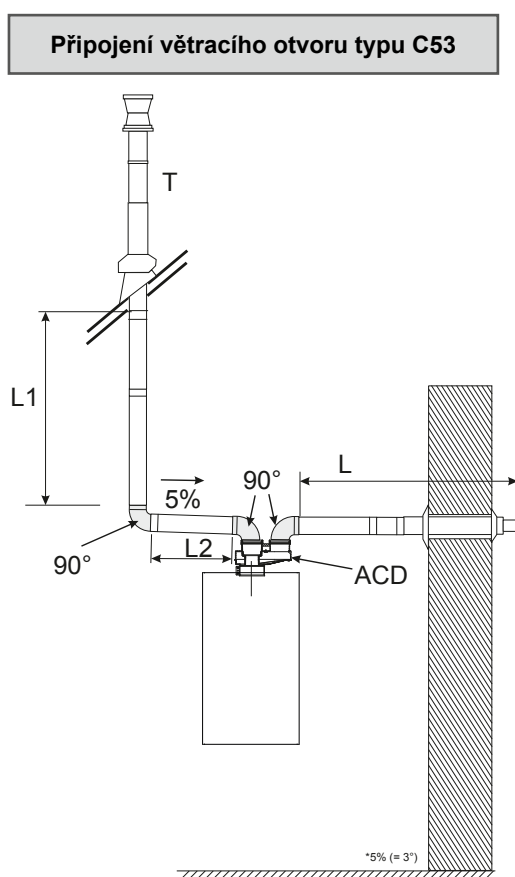
Obr. 11 – Možná připojení (typ C83p)

▼ Oddělené kanály pro přívod vzduchu a odvod spalin (typ C53)

Je vyžadován adaptér (volitelný).

Terminály pro přívod a odvod spalovacího vzduchu nesmí být instalovány na protilehlých stěnách budovy.

Odvod spalin musí být chráněn před mechanickými nárazy.



Přívod spalovacího vzduchu: (s koncovkou) / Odsávání spalin (bez koncovky):

Maximální rovná délka = 13 m

Tyto délky je nutné zkrátit o 1 metr pro každý ohyb 90° a o 0,5 metru pro každý ohyb 45°.

Příklady zapojení:

Sání spalovacího vzduchu (s koncovkou) s 1 kolenem 90°: $L + (1 \times 1 \text{ m}) \leq 13 \text{ m}$.

Odvod spalin (bez koncovky) se 2 koleny 90°: $L1 + L2 (2 \times 1 \text{ m}) \leq 13 \text{ m}$.

ACD - Adaptér se samostatným kanálem.

T - koncovka (max. 1 m).

Obr. 12 – Možná připojení (typ C53)

▼ Komínový kanál B23, B23p

■ Komínové potrubí spalin

• Předpisy

Kouřovod musí mít vhodnou velikost (podle EN 13384-1).

Kanál lze připojit pouze k jednomu zařízení.

Kanál musí být vodotěsný.

Kanál musí mít dostatečnou tepelnou izolaci.

Odvod spalin musí splňovat nařízení ze 22. října 1969 (Obr. 13).

• Typ B23p (Obr. 14, strana 20)

Vstup odvodu spalin musí být:

- v místnosti, kde je zařízení nainstalováno, popř.
- v sousední místnosti.

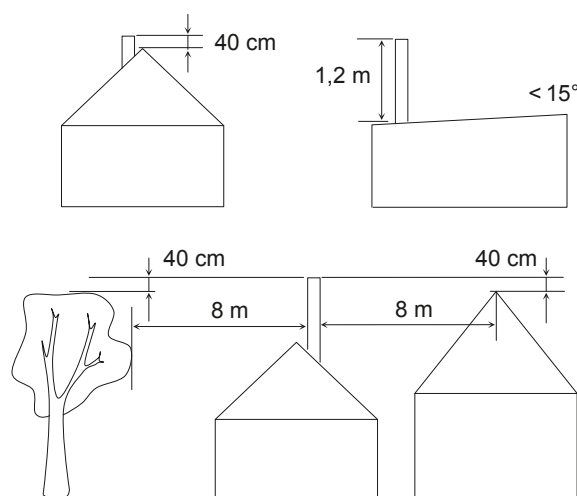
V tomto případě musí být připevněn k dělicí stěně obou místností tak, aby bylo umožněno přímé propojení touto stěnou.

Průchod první stěnou musí být těsný.

Při průchodu po sobě jdoucími stěnami nesmí být použit žádný těsnicí systém, který by zajistil, že prstencový povrch stěny / kanálu je zcela volný.

Vzdálenost mezi vnější stěnou kouřovodu a stěnami kouřovodu musí být větší než 20 mm.

Prostor mezi kouřovodem a komínem musí být nahoře spojen s vnější částí přímo otvorem o ploše nejméně 100 cm².



Obr. 13 – Výška spalinové hlavy (B23, B23p)

■ Připojovací potrubí ke komínu

Potrubí musí být připojeno v souladu s platnými předpisy. Průřez připojovacího potrubí nesmí být menší než průřez výstupu výfukových plynů ze zařízení.

Připojovací potrubí musí být odnímatelné.

Adaptér spalin musí být pevně připojen k potrubí.



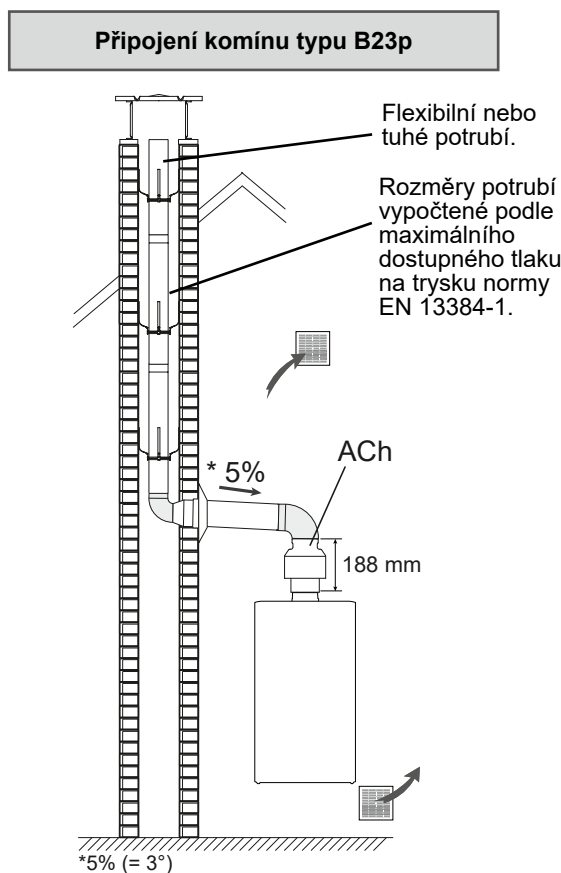
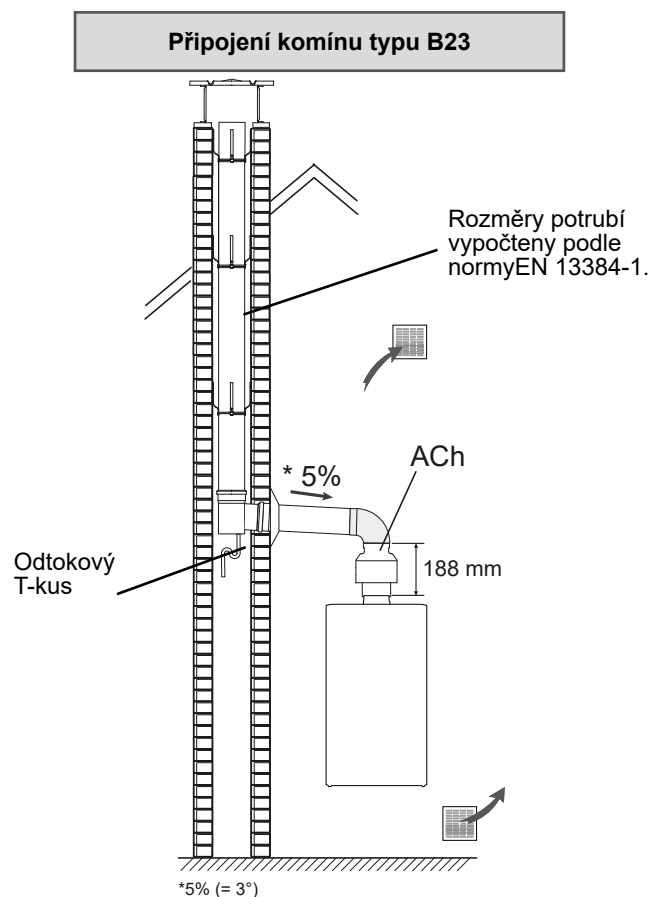
Pozor: Je nutné použít komínový adaptér (volitelný).

Spotřebič musí být připojen ke kouřovodu pomocí běžných kouřovodů schválených pro použití se spalinami, kondenzátem a teplotou spalin minimálně 120 °C.

Použití hliníkových spojovacích kanálů je zakázáno.

Teplota spalin kotle nesmí překročit 120 °C, proto není nutné přidávat termostat na ochranu před spalinami.

B23	Instalace regulátoru tahu do potrubí se doporučuje, když je podtlak v komíně větší než 30 Pa.
B23p	Odtokový T-kus není nutný, protože kotel má vestavěný rekuperátor kondenzátu (<i>Obr. 14</i>).



ACh - Adaptér komínu Ø 60/100 až Ø 80.

Obr. 14 – Možná připojení (typ B23 a B23p)

Hydraulické připojení

► Montáž a připojení kotle

▼ Propláchnutí instalace

Před připojením ventilového pásu k instalaci by měla být topná síť řádně propláchnuta, aby se odstranily částice, které by mohly způsobit nesprávný provoz zařízení.

Nepoužívejte rozpouštědla ani aromatické uhlovodíky (benzín, olej atd.).

■ V případě staré instalace:

Doporučuje se nainstalovat (při zpátečce z topného kotle a ve spodní části) odlučovač nečistot příslušné kapacity, vybavený odtokovým zařízením pro sběr a vypouštění znečišťujících látek.



V případě odkalování systému je nutné instalovat odlučovač nečistot. Při absenci odlučovače nečistot zaniká záruka na topné těleso a hydraulické prvky.



Doporučuje se přidat přípravek rozpouštějící sediment (viz odst. „Čištění instalace“, strana 2).

V blízkosti kotle by měl být také nainstalován cyklonový filtr.

Instalace musí být několikrát propláchnuta, než bude zcela naplněna.

■ Pro instalace s podlahovým vytápěním:



Doporučuje se přidat přípravek rozpouštějící sediment (viz odst. „Topná voda“, strana 2).

▼ Potrubí

■ Plynová přípojka

Spotřebič musí být připojen k distribuční síti plynu v souladu s platnými předpisy. Průměr potrubí by měl být vypočítán podle průtoku a tlaku v síti.

■ Topný okruh

Vypočítejte průměr trubek jako funkci průtoku a délky hydraulických sítí.

• Pro instalace s přímým podlahovým vytápěním:

Z kotle se doporučuje vytvořit měděný vývod. Ochrana podlahového vytápění by měla být instalována co nejdále od kotle (termostat maximální teploty)

■ Okruh TUV

Opatření pro vodní kámen (viz odstavec „Teplá užitková voda“, strana 2).

▼ Instalace a hydraulické připojení



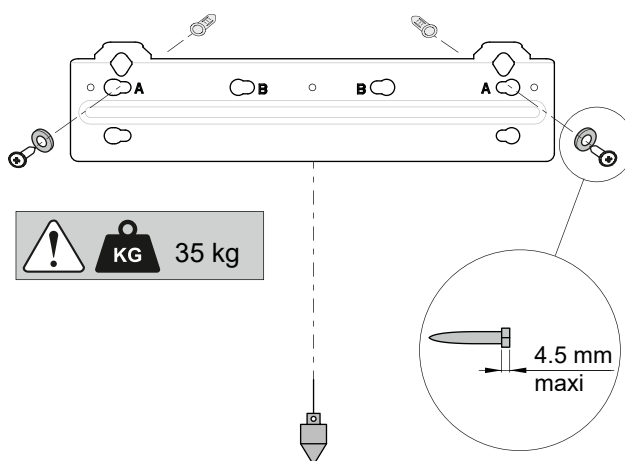
Použijte montážní šablonu dodávanou s ventilovou lištou (viz „Montážní šablona“, strana 55).

Na rovné a pevné zdi zajistěte správné vyrovnaní a zajistěte bezpečně:

① **montážní lišta na stěnu** (2 šrouby a hmoždinky přizpůsobené materiálu nosné stěny, není součástí dodávky),



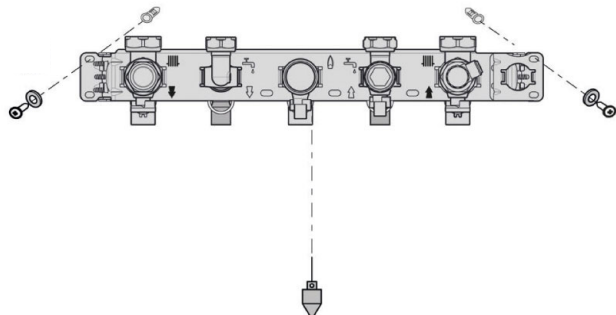
U lehkých příček nainstalujte výztuhy (kovové nebo dřevěné) a použijte vhodný upevňovací systém.



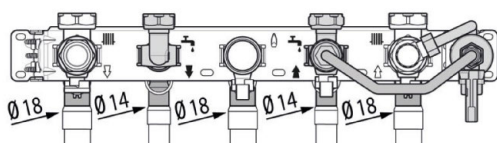
A	B	B	A	✓
A	B	B	A	✓
A	B	B	A	✗

2 Lišta ventilu (2 šrouby a kolíky).

V případě klasické instalace s horizontálním odvodu vzduchu Ø 60-100 směrem dozadu lze otvor potrubí okamžitě provést pomocí instalační šablony (viz. strana 55).

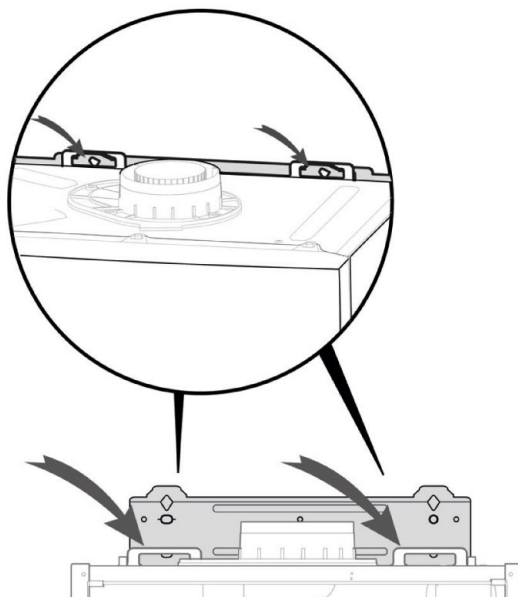


3 Spojte uzavírací sestavu a montážní objímky podle směru toku. Použijte dodané konektory. Utáhněte spoje.



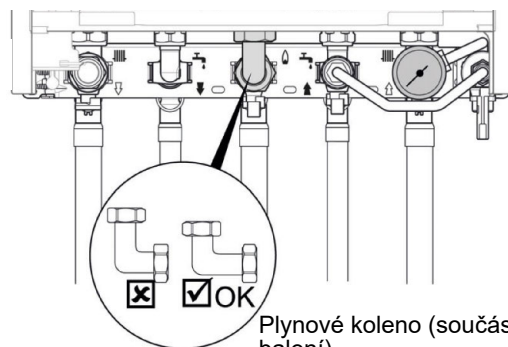
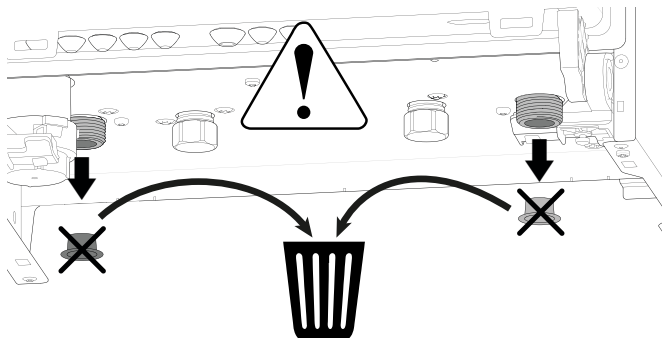
Popis	Ø	Utahovací moment
Plynový okruh	18 mm	25 až 35 Nm.
Topný okruh	14 mm	15 až 20 Nm.
Okruh TUV	14 mm	15 až 20 Nm.

4 Umístěte kotel na montážní lištu na stěnu a ventilovou lištu. Našroubujte spojky na kotel.



5 Pomocí dodaných konektorů propojte tlakoměr a plynové koleno.

Předtím odstraňte modrou a červenou zástrčku.



Plynové koleno (součásti balení)

▼ Odtokové připojení

Uzavírací jednotka je zabudována do ventilové lišty a musí být připojena k odpadnímu potrubí. Na vstupu studené vody není nutné instalovat bezpečnostní skupinu nastavenou na 10 barů. Doporučuje se však, aby tlak nepřekročil 4 bary. Pokud máte pochybnosti, nainstalujte reduktor tlaku.

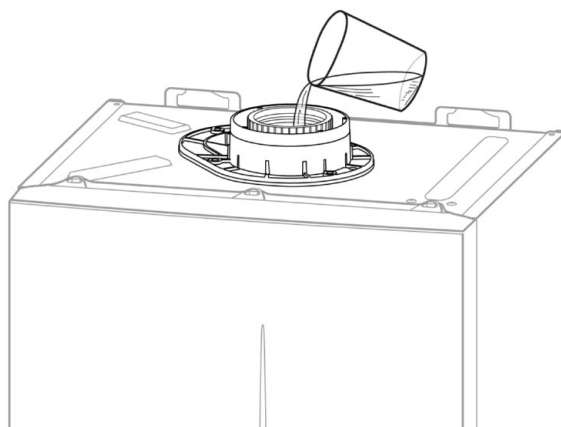
Jednotka má vestavěný systém rekuperace kondenzátu. Měl by být připojen ke kanalizaci prostřednictvím sifonu.

Připojte drenážní systém pojistného ventilu k kanalizačnímu systému.

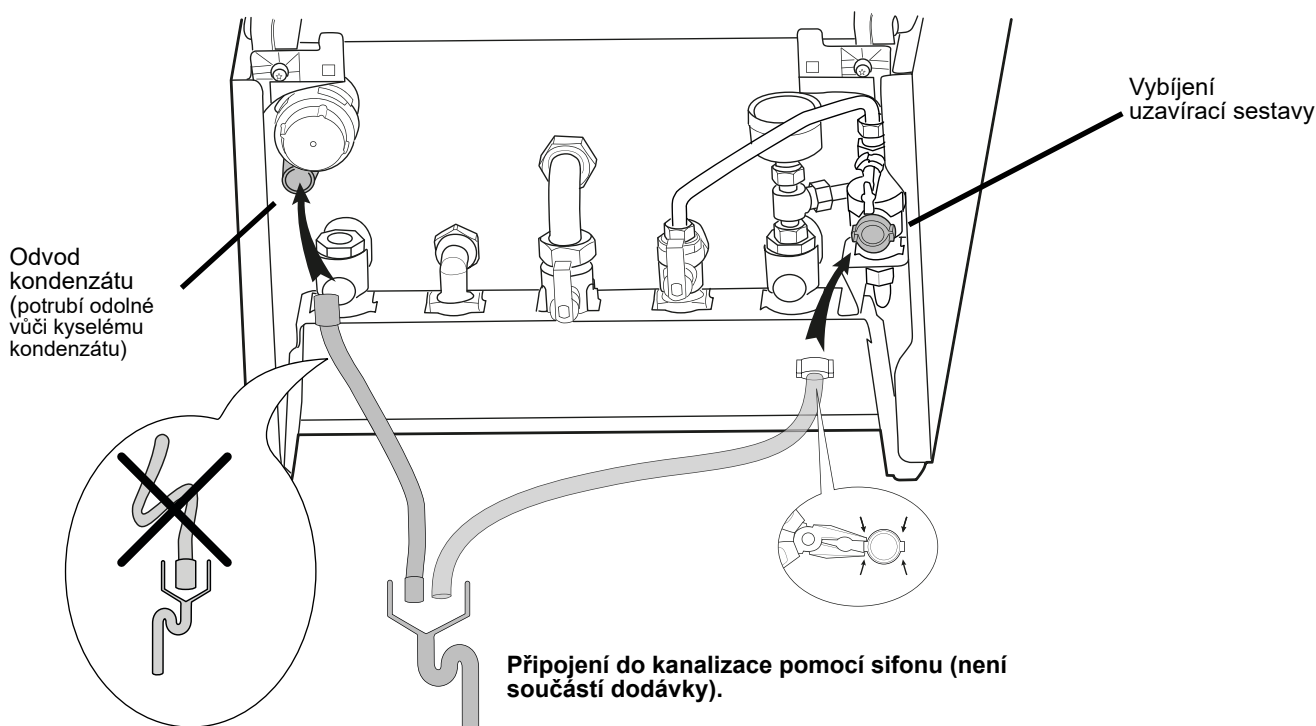
► Plnění sifonu.

Před připojením odvodu spalin se doporučuje naplnit sifon spotřebiče. Ujistěte se, že je sifon připojen do kanalizace/

Nalijte 15 cl vody do výfukového otvoru.



Obr. 16 – Plnění sifonu.



Obr. 15 – Odtokové připojení

► Typ plynu



VAROVÁNÍ

Plynový ventil je z výroby nastaven na zemní plyn G20, napájecí tlak: 20 mbar (typ H).



Při použití plynu typu G27 (GZ41.5) LW s přivodním tlakem 20 mbar je nutné odstranit otvor na výstupu z plynového ventilu a poté otočit šroub R1 ve směru hodinových ručiček o počet otáček odpovídajících modelu, podle níže uvedené tabulky.



Při použití plynu G2.350 (GZ35) (typ LS) s přivodním tlakem 13 mbar je nutné odstranit otvor na výstupu plynového ventilu, otáčet šroubem R1 ve směru hodinových ručiček o počet otáček odpovídajících modelu, podle do níže uvedené tabulky.



Pro použití s propanem G31, napájecí tlak: 37 mbar, musíte **vyměnit membránu** na výstupu plynového ventilu (vhodná konverzní sada).



Tuto operaci by měl provádět kvalifikovaný odborník.

- Demontujte přípojku na výstupu plynového ventilu.
- Vyměňte membránu a nahraďte jej níže uvedeným modelem.

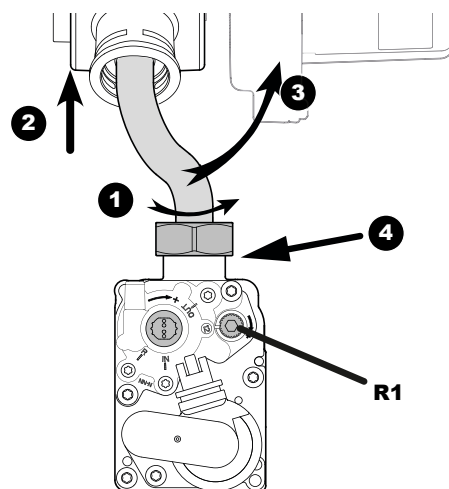
Plyn	Označení membrány
G 20	G20 (z výroby)
G27 (GZ41.5) G2.350 (GZ35)	žádná membrána + počáteční nastavení šroubu R1
G 31	kónická (na vyžádání)



Membrány určené pro jiná zařízení by neměly být používány.

- Umístěte membránu do drážky v konektoru.
- Utáhněte spoje.
- Zkontrolujte těsnost.
- Nalepte štítek G27 (GZ41.5), G2.350 (GZ35) nebo G31 na štítek G20 (Obr. 1, strana 6).

Plyn	Štítek pro regulaci plynu
G 20	... přilepený k elektrické skříni
G27 (GZ41.5) G2.350 (GZ35)	... dodáno ve složce s dokumenty
G 31	... dodáván v sestavě s propanem

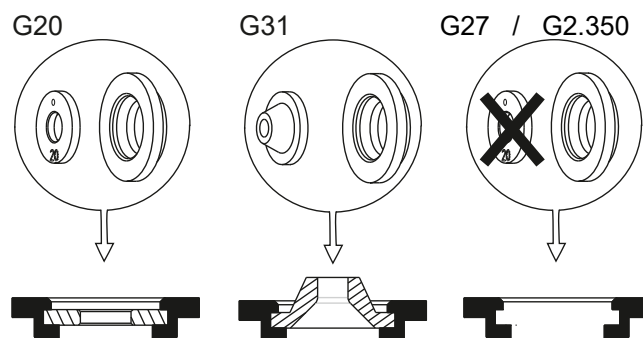


- 1 Odšroubujte matici.
- 2 Mírně zvedněte trubku.
- 3 Otočte potrubí.
- 4 Vyměňte nebo vyměňte membránu.



Důležité:
Při zpětné montáži utáhněte matici na 5 Nm

Obr. 17 – Přístup k membráně



Obr. 18 – Membrána plynového ventilu



Počáteční nastavení šroubu R1 umožňuje spuštění kotle. Je nutné upravit nastavení, aby bylo dosaženo dokonalého spalování „Řízení spalování“, strana 30.

Plyn	Počet otáček	Směr otáčení šroubu R1
G27 (GZ41.5)	+0,5 otáčky	↻ +
G2.350 (GZ35)	+1,5 otáčky	↻ +



Bude nutné provést kontrolu spalování (viz strana 30).



G31: Bude nutné nastavit speciální parametr G31.

Elektrické připojení

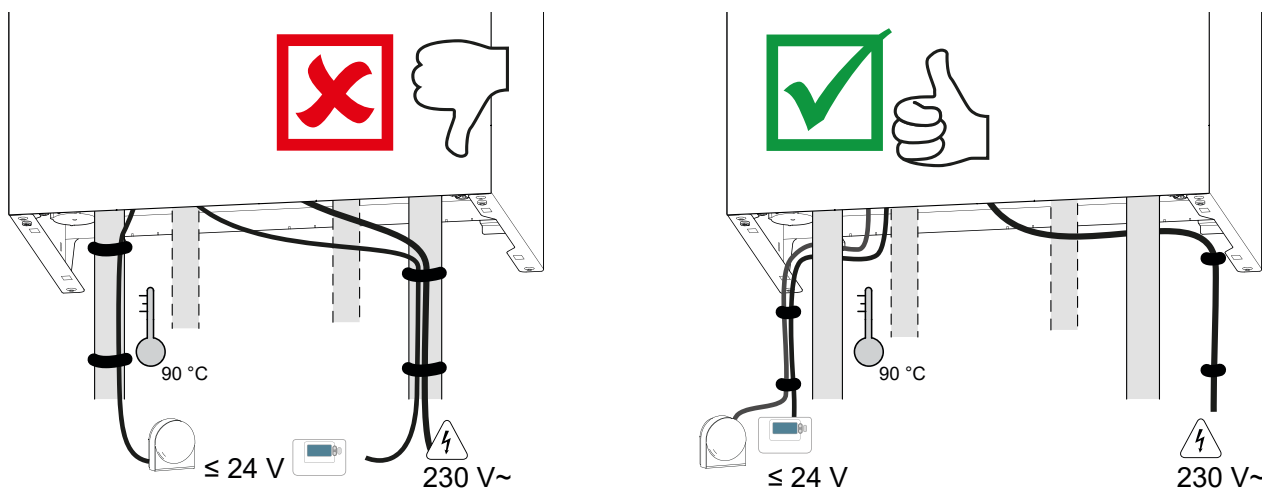


Před zahájením práce se ujistěte, že je vypnuto napájení.

Elektrická instalace musí být provedena v souladu s platnými národními předpisy (viz „Elektrické připojení - připomenutí“, strana 3).



Dodržujte bezpečné vzdálenosti mezi kabely SELV a NN (napájení).



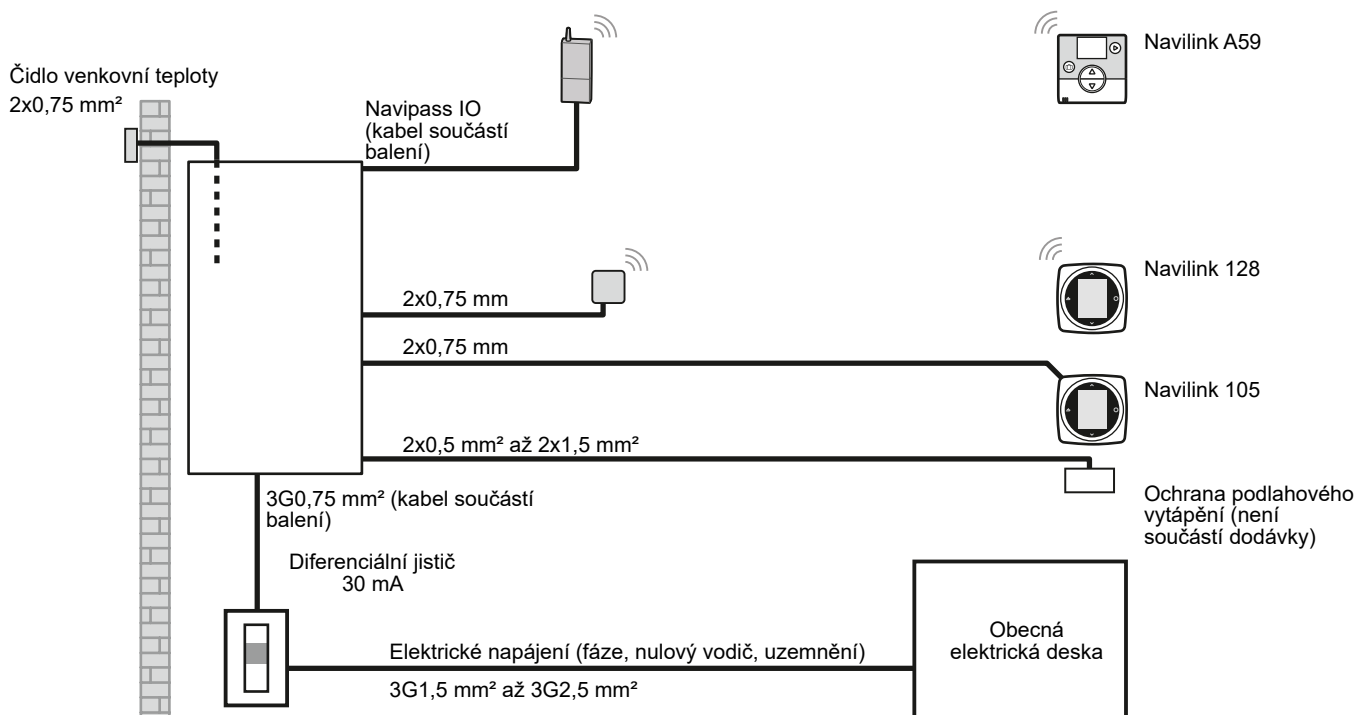
Obr. 19 – Vedení kabelů



Podrobný plán elektrického zapojení pro strana 54



Průřezy kabelů slouží pouze pro informaci a elektrikáře nezbavují kontroly, zda průřezy splňují potřeby a příslušné předpisy.



Obr. 20 – Schéma všech elektrických připojení

► Elektrické přípojky (NN)

Nainstalujte dvoupólové uzavírací zařízení mimo kotel.

■ Topný kotel

Připojte napájecí kabel (charakteristika napájecího kabelu: 3 x 0,75 mm² H05V2V2F - délka: 1,3 m).

i Pokud je napájecí kabel příliš krátký, viz „Výměna napájecího kabelu“, strana 52.

■ Volitelné vybavení LV

Na konektoru nízkého napětí jsou k dispozici svorky, které zajišťují elektrické napájení příslušenství (Obr. 21).

i Maximální výkon je 500 W.

► Elektrická přípojení SELV

Položky popsané níže jsou k dispozici jako volitelná vybava.

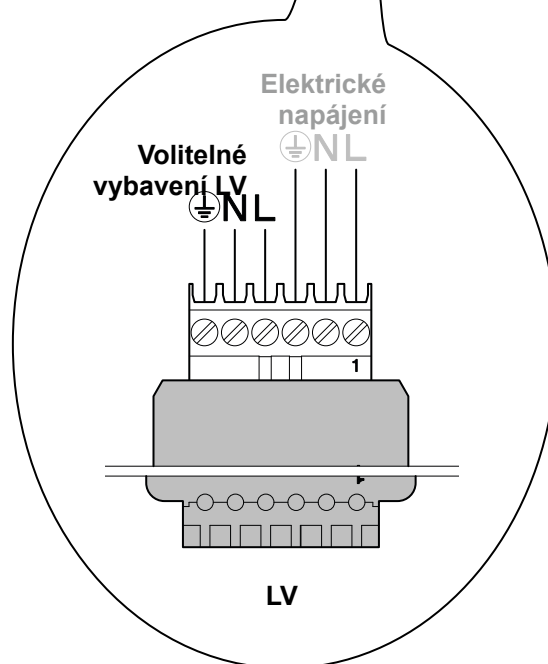
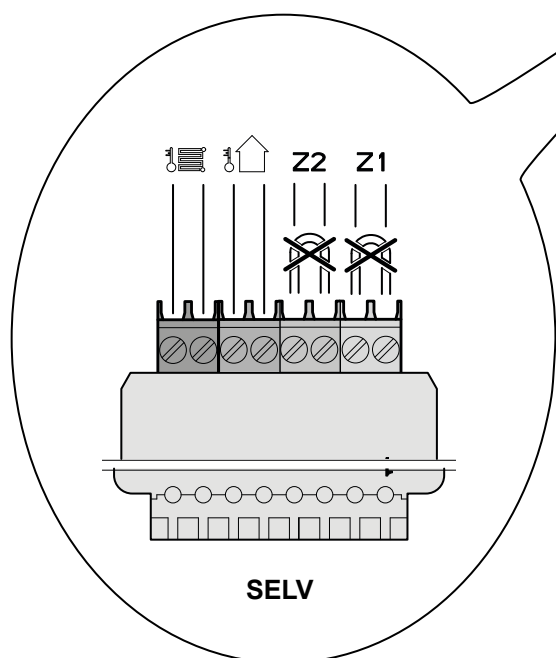
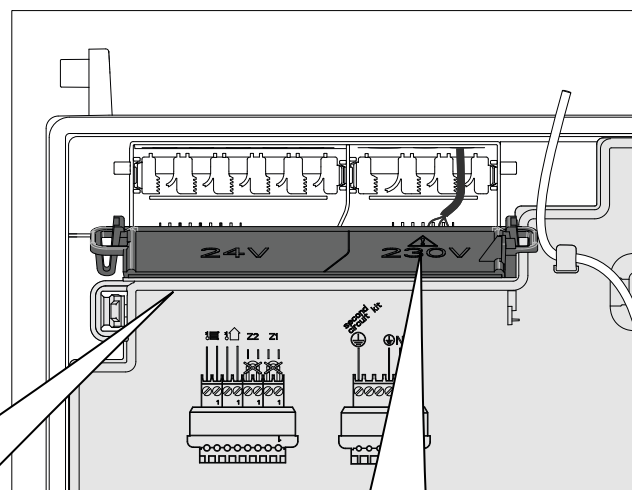
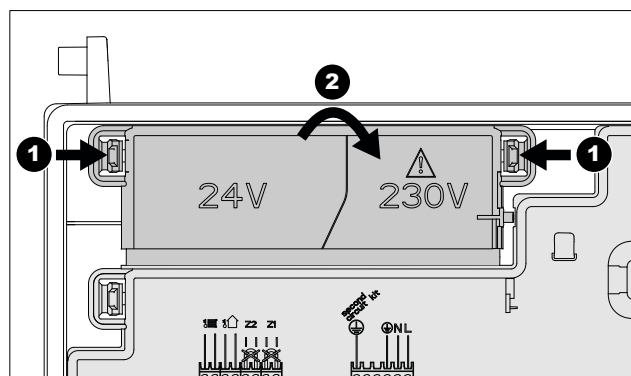
Níže popsané součásti jsou bezpečnostní zařízení s nízkým napětím (SELV). Musí být dodrženy předpisy, které se na ně vztahují.

■ Přístup ke konektoru SELV:

- Sejměte přední desku.
- Odemknutím spusťte elektrickou skříň.
- Připojte podle schémat (Obr. 19 i Obr. 21).

Použijte **ohebný kabel** s průřezem max. 2x1,5 mm².

Zkontrolujte, zda jsou všechny elektrické vodiče na místě pro ně určeném.



-  Ochrana podlahového vytápění
-  Čidlo venkovní teploty
- Z2** Čidlo vnitřní teploty 2 (nebo termostat 2)
- Z1** Čidlo vnitřní teploty 1 (nebo termostat 1)

Obr. 21 – Přístup ke svorkovnici

▼ Čidlo venkovní teploty (volitelně)

Pro optimální pohodlí a hospodárnost se doporučuje nainstalovat čidlo venkovní teploty. Viz pokyny k instalaci snímače na obalu.

Umístěte snímač na zeď za nejhorších podmínek, obvykle na severní nebo severozápadní stěnu. V žádném případě by nemělo být vystaveno ranním slunečním paprskům. Snímač musí být nainstalován tak, aby byl snadno přístupný, ale v minimální výšce 2,5 m od země.

Je naprosto nezbytné vyhnout se zdrojům tepla, jako jsou komíny, horní části dveří a oken, neinstalujte v blízkosti výfukového výstupu, pod balkony a okapy střechy, izolujte snímač od změn venkovní teploty vzduchu.

- Připojte ke konektoru čidlo venkovní teploty .

▼ Čidlo / termostat vnitřní teploty (volitelně)

Pro optimální pohodlí a hospodárnost se doporučuje nainstalovat čidlo vnitřní teploty. Viz pokyny k instalaci snímače na obalu. Snímač by měl být umístěn v prostoru obývacího pokoje na plně odkryté dělicí stěně. Měl by být nainstalován tak, aby přístup k němu nebyl obtížný. Vyvarujte se přímých zdrojů tepla (krb, TV, varná deska, slunce) a zón proudění čerstvého vzduchu (větrání, dveře). Vady instalace v důsledku vzduchotěsnosti se často projevují proudem studeného vzduchu přes elektrické potrubí. Pokud proud studeného vzduchu přichází ze zadní části snímače vnitřní teploty, zapojte elektrické vodiče.

■ Instalace v zóně 1

- Odstraňte můstek a připojte snímač ke konektoru **Z1**.

■ Instalace v zóně 2

- Odstraňte můstek a připojte snímač ke konektoru **Z2**.

 **Nastavení parametrů: viz „Nastavení parametrů v závislosti na instalaci“, strana 38.**

▼ Ochrana podlahového vytápění (není součástí dodávky)

- Připojte tepelnou ochranu podlahového vytápění ke konektoru .

- V případě instalace se 2 systémy podlahového vytápění musí být instalovány 2 tepelné ochrany v sérii.

Abyste zabránili neúmyslnému provozu po dokončení přípravy teplé vody, umístěte chránič podlahového vytápění, co nejdále od spotřebiče na výstupní potrubí okruhu podlahového vytápění.

 **Tepelná ochrana podlahového vytápění musí být typu „normálně zavřený“.**

Chod

► Systémový tlak a výška

• Před plněním systému upravte tlak v expanzní nádobě

Konfigurace instalace		Tlak...	
		... Expanzní nádoba	... Voda
Rozdíl úrovní mezi kotlem a topným systémem	Není: Jednoúrovňový byt	0,7 bar	1,0 bar
	1 podlaží	1,0 bar	1,3 bar
	2 podlaží	1,3 bar	1,6 bar



Pokud je tlak teplé vody pro domácnost nedostatečný, měla by být naplánována instalace hydroforu.

▼ Ruční plnění a odvzdušňování

- Otevřete všechny radiátory v systému a nastavte termostatické ventily (max. teplota).
- Na ventilovém pásu: Otevřete přívodní a zpětné ventily (**D** a **R**) vytápění. Otevřete ventil **TUV**.
- Otevřete uzavírací ventil (**kotouč**).
- Postupně otevírejte ruční odvzdušnění (**PM**), dokud nebude proud vody ustálený: Zavřete odvzdušňovač zcela (8 otáček).
- Jakmile tlak uvedený na manometru dosáhne požadované hodnoty, zavřete ventil na uzavírací sestavě (viz tabulka výše).

► Kontroly před uvedením do provozu

▼ Sifon

Ujistěte se, že je sifon naplněný. Jinak viz „Plnění sifonu“ str. 49.

▼ Plynový okruh

- Zkontrolujte, zda jsou spojky pevně utaženy.
- Otevřete plynový ventil, odvzdušněte potrubí a zkontrolujte těsnost před plynovým blokem.
- Zkontrolujte, zda je čára **tlaku plynu při vypnutí** větší nebo rovna níže uvedeným hodnotám:

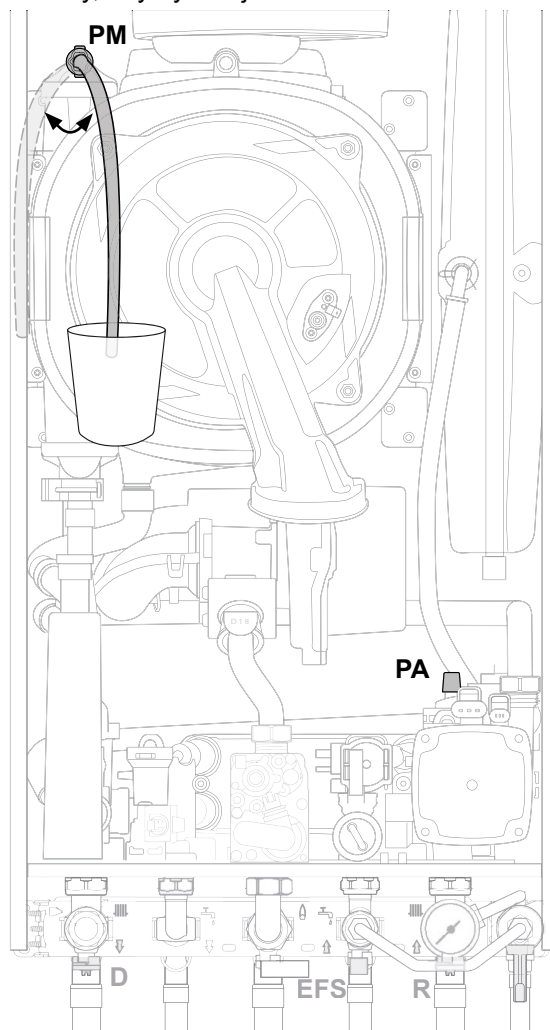
Typ plynu	Napájecí tlak (při zastavení)
G 20 (plyn Lacq)	≥ 20 mbar
G27 (GZ41.5)	≥ 20 mbar
G2.350 (GZ35)	≥ 13 mbar
G 31 (propan)	≥ 37 mbar



Kotle jsou z výroby přednastaveny na zemní plyn G20, napájecí tlak: 20 mbar (plyn Lacq). Zkontrolujte, zda je kotel řádně označen typem plynu.

▼ Komíny

- Zkontrolujte, zda jsou přípojky potrubí správně sestaveny, aby byla zajištěna těsnost.



PM. Ruční odvzdušnění.

(odvzdušnění zcela otevřené: přibližně 8 otáček).
(během provozu musí být vždy zavřené).

PA. Automatické odvzdušnění.

(během provozu musí být vždy otevřený).

Obr. 22 – Větrací otvory a vypouštěcí zátka

▼ Elektrický obvod

- Zkontrolujte, zda je dodržena polarita napájecího zdroje mezi fázemi a nulovým vodičem.
- Zkontrolujte, zda jsou všechna zařízení připojena k příslušným připojovacím svorkám.
- Zkontrolujte, zda jsou ve spínací skříňce kabelové průchodky, aby byla zajištěna vodotěsnost.

► První připojení k napájení

- Zapněte hlavní vypínač instalace.
- Stiskněte tlačítko napájení.
- Zkontrolujte, zda bylo detekováno čidlo venkovní teploty (viz „Seznam informací“, strana 46 – č. 3).

▼ Automatické odvzdušnění

Při prvním připojení k napájení začne oběhové čerpadlo a přepínací ventil automaticky odvzdušňovat* zařízení (topné okruhy a okruhy TUV). V uživatelském rozhraní se zobrazí „AP“.

- Zkontrolujte, zda je automatický odvzdušňovací ventil (**PA**, Obr. 22, strana 28) zcela otevřený.
- Počkejte, až se ventilátor zastaví. Zastavení ventilátoru znamená konec odvzdušňovacího cyklu*.
- Spuštění nového cyklu automatického odvzdušňování: Nastavte parametr **93** na **1**. Nechte cyklus běžet* a během této doby se nedotýkejte rozhraní.



* Odvzdušňovací cyklus trvá přibližně 4 minuty. Cyklus nesmí být přerušen.

* Během odvzdušňovacího cyklu přepíná oběhové čerpadlo mezi fázemi provozu a zastavení přibližně po 5 sekundách (5 sekund zapnuto, 5 sekund vypnuto atd.).

▼ Nastavení „Konfigurace instalace“

Základní obrazovka	Stiskněte > 5 s	Obrazovka	Vyberte parametr č ...	→ Odsouhlasení	Výběr hodnoty	→ Odsouhlasení
Nastavení parametrů ...			▲ nebo ▼	OK	▲ nebo ▼	OK
Čas / Datum:			1 (Hodiny/minuty)			
			2 (Měsíc – den)			
			3 (Rok).			
Konfigurace instalace:			4 (Možnost dvou topných okruhů)		1 (1 topný okruh) 3 (2zónová sestava)	
			6 (Typ plynu)		0 (Zemní plyn) 1 (Propan)	
 návrat na základní obrazovku						 i ESC

► Řízení spalování



Rada: Pokud je zobrazen parametr **1**, jednoduše stisknutím tlačítka  rychle přejdete na parametr **99**, ... **91**, ...



Spalování lze kontrolovat na topném okruhu (výchozí) nebo na okruhu TUV

▼ Instalace s podlahovým vytápěním:

• Řízení spalování v okruhu TUV:

- 1- Nastavte parametr **91** (poloha přepínacího ventilu) na **1** (TUV).
- 2- Otevřete úplně ventil horké vody.

▼ Instalace s ohřívači.

• Kontrola topného okruhu:

- 1- Nastavte parametr **91** (poloha přepínacího ventilu) na **0** (vytápění)
- 2- Ujistěte se, že jsou všechny ventily topného okruhu otevřené.

3-Nastavte parametr **99** - Vyberte požadovanou provozní úroveň: **4** (max. TUV).

→ Hořák pracuje na napájení **MAX**.

4- Nechte kotel dosáhnout teploty 60 °C.

5- Provedte kontrolu spalování.

6- Zkontrolujte úroveň CO₂ (viz tabulku níže *Řízení spalování*).

7- V případě potřeby upravte hladinu CO₂ úpravou průtoku plynu na plynovém ventilu (šroub označený **R1** - Ve směru hodinových ručiček se zvýší CO₂).

8-Nastavte parametr **99** - Vyberte požadovanou provozní úroveň: **1**- (min. vytápění).

→ Hořák pracuje na napájení **MIN**.

9- Zkontrolujte úroveň CO₂ (viz tabulku níže).

10- V případě potřeby mírně upravte požadovanou hodnotu regulátoru tlaku (šroub označen **R2** - ve směru hodinových ručiček ke zvýšení CO₂).

11- Znovu zkontrolujte nastavení napájení **MAX**. V případě potřeby provedte změnu.

12- Po dokončení nastavení:

V počáteční konfiguraci **99** nastavte následující parametry: - - - (Test zakázáný).



Instalace s podlahovým vytápěním: ukončete testovací režim před uzavřením ventilu teplé vody.

Řízení spalování

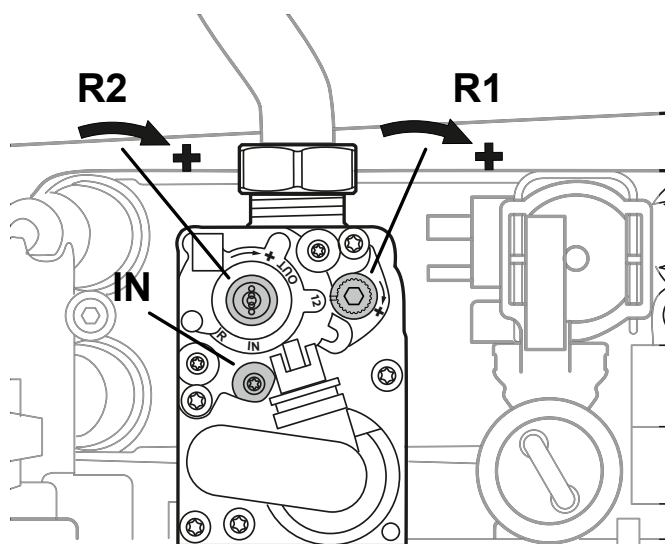
Plyn	Označení membrány	CO ₂ na min. *	CO ₂ na max. *
G 20	20	8,6 %	9,1 %
G27 (GZ41.5) G2.350 (GZ35)	žádná membrána	8,6 %	9,1 %
G 31	kónická	9,6 %	10,1 %

Hodnoty jsou pro kotel s otevřeným pláštěm. S uzavřeným krytem: hodnoty +0,2 %.

* Tolerance nastavení ±0,3 %.

Maximální hodnota CO₂ by měla být vždy větší nebo rovna 0,5 % CO₂ za minutu.

(např. jestli **CO₂ na max. = 9,1 %**, tedy **CO₂ na min. ≤ 8,6 %**).



R1 - Upravte průtok plynu do hořáku (1 kliknutí ~ 0,15 % CO₂).

R2 - Nastavení požadované hodnoty regulátoru tlaku.

IN - Vstupní tlak plynu (síť).

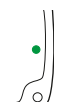
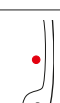
Obr. 23 – Plynový ventil

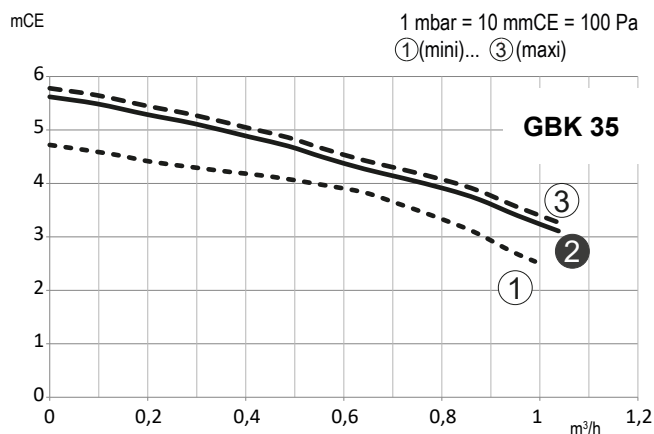
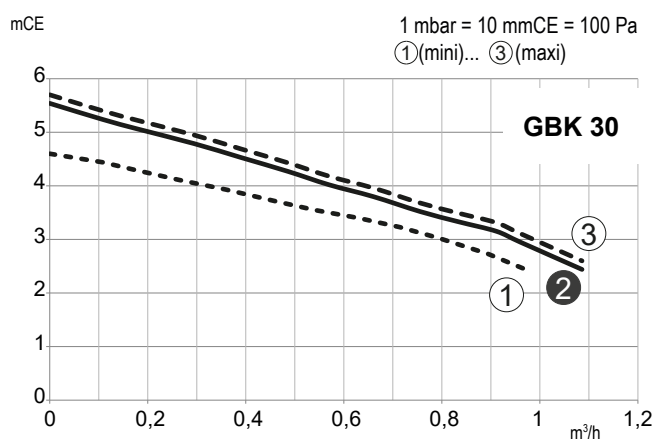
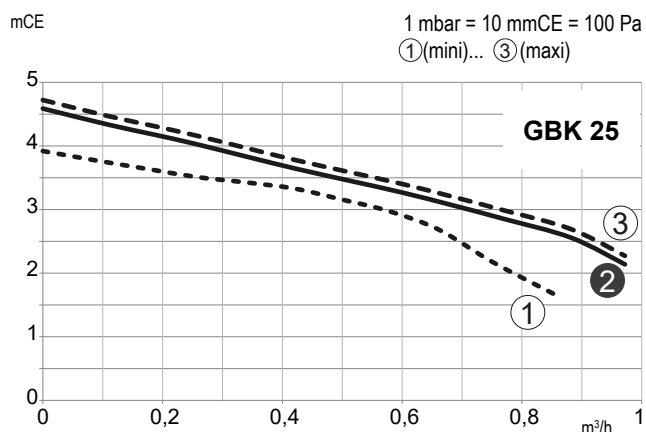
► Funkce oběhového čerpadla

Rychlost oběhového čerpadla vytápění lze nastavit pomocí uživatelského rozhraní (viz *strana 41*).

Ve výchozím nastavení je oběhové čerpadlo nastaveno na rychlost **2**.

■ Signály provozu čerpadla

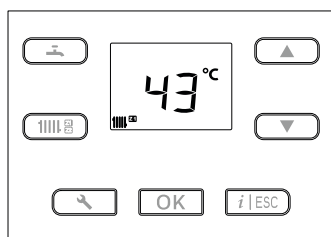
	LED zhasne	Bez napájení
	Zelená LED bliká	Normální provoz čerpadla v režimu vytápění
	Zelená LED dioda svítí nepřetržitě	Normální provoz čerpadla v režimu výroby teplé užitkové vody (nebo vytápění, pokud je čerpadlo nastaveno na maximální otáčky).
	Červená LED svítí nepřetržitě	Provozní chyba: Nízké napájecí napětí / Motor zablokován / Elektrická závada



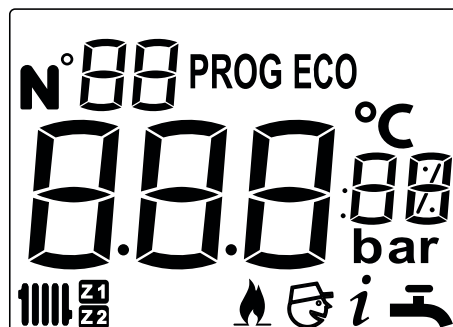
Obr. 24 – K dispozici jsou tlaky a průtoky hydraulické

Rozhraní pro konfiguraci parametrů

• Popis ovládacího panelu



• Popis displeje (uživatelské rozhraní).



Funkce	
	- Zobrazení stavu vytápění v zóně 1 (druhé stisknutí: zobrazení stavu vytápění v zóně 2). - Nastavení režimu VYPNUTÍ (blokování): (krátké stisknutí + 3sekundové stisknutí).
	- Zobrazení stavu TUV. - Nastavení režimu VYPNUTÍ (blokování): (krátké stisknutí + 3sekundové stisknutí).
	Nastavení požadované hodnoty vybrané funkce.
	Nastavení upravitelných hodnot (po potvrzení OK).
	Procházejte řádky parametrů a informací.
	- Vstupte do nabídky „Informace“: Zobrazí se ikona.  Ukončete aktuálně zobrazenou nabídku. Zrušení aktuální změny.
	Konfigurace Přístup s oprávněními uživatele – krátké stisknutí: Zobrazení parametrů č. Přístup na úroveň instalačního technika - dlouhé stisknutí (> 5 s): zobrazí se ikona.  Seznam parametrů: viz <i>strana 38</i>.
	OK Potvrzení (nastavení, požadovaná hodnota). - Nastavení pohotovostního režimu (dlouhý stisk > 5 s). - Reset chyby (1 impuls).
	Vypínač napájení.

Symbody	Definice
	Vytápění (odkaz na příslušný obvod Z1 nebo Z2).
	TUV
	Provoz hořáku
	Pohotovost
V režimu vytápění	PROG Z Navilink 105/128: Provoz regulován podle Navilink. Z Navilink A59: Provoz v komfortním režimu (dle hodinových programů).
	PROG ECO Z Navilink A59: Provoz v EKO režimu (dle hodinového programu).
V režimu TUV	ECO Funkce „Hydro control“ deaktivována
	PROG Funkce „Hydro control“ aktivována (podle časového programu).
	PROG ECO Funkce „Hydro control“ deaktivována (podle časového programu).
	OFF Aplikace je v režimu zastavení (zóna 1/2 – TUV).
	Čtení informací
č. XX	Přístup k parametrům uživatele
č. XX 	Přístup k parametrům instalačního technika

Některé parametry (nebo nabídky) se nemusí zobrazit. Závisí na konfiguraci instalace (v závislosti na možnostech).

► Provoz vytápění

- „BEZ přídavného vybavení pro termostat pro vnitřní teplotu nebo s termostatem pro vnitřní teplotu“, strana 33

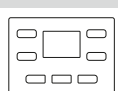
- „S Navilink A59“, strana 34

- „S Navilink 105 nebo 128“

▼ BEZ přídavného vybavení pro termostat pro vnitřní teplotu nebo s termostatem pro vnitřní teplotu



■ **BEZ** teplotního čidla
externí



Nastavení (pouze na kotli)

Vysílač		Podlahové topení*	Nízkoteplotní ohřivače	Klasické radiátory
• Nastavení obvodu				
Maximální požadovaná hodnota výstupu	32 (Z1)	50 °C	60 °C	80 °C
	42 (Z2)			
Typ vysílače	35 (Z1)	1 *	0	0
	45 (Z2)			

* Instalace s podlahovým vytápěním, ujistěte se, že je připojena ochrana podlahového topení.



■ **S teplotním čidlem externí**

Provoz topného kotle závisí na topné křivce.

Přednastavená teplota vody v topném okruhu je regulována v závislosti na venkovní teplotě.

Pokud jsou v instalaci termostatické ventily, musí být zcela otevřené.

Při instalaci by měly být parametry topné křivky nastaveny v závislosti na topných emitorech a kvalitě izolace v bytě.

Topné křivky se vztahují k nastavené vnitřní teplotě 20 °C (Obr. 25, strana 35). Sklon topné křivky určuje vliv změn venkovní teploty na změny počáteční teploty topení.

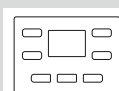
Čím větší je sklon, tím menší je pokles venkovní teploty, tím větší je nárůst výstupní teploty topné vody.

Posun topné křivky upravuje počáteční teplotu všech křivek bez změny sklonu (Obr. 26).

Tabulka (Obr. 27) ukazuje nápravná opatření v případě nedostatku pohodlí.

• Nastavení žádané hodnoty topného výkonu

Úpravu je třeba provést přímo pomocí tlačítek  a  potvrdit tlačítkem .



Nastavení (pouze na kotli)

Vysílač		Podlahové topení*	Nízkoteplotní ohřivače	Klasické radiátory
• Nastavení obvodu				
Maximální požadovaná hodnota výstupu	32 (Z1)	50 °C	60 °C	80 °C
	42 (Z2)			
Typ vysílače	35 (Z1)	1 *	0	0
	45 (Z2)			
* Instalace s podlahovým vytápěním, ujistěte se, že je připojena ochrana podlahového topení.				
• Nastavení sklonu topné křivky				
Sklon topné křivky	30 (Z1)	0,25... 0,5	0,5 až 1,25	1,25 až 3
	40 (Z2)			
Posun topné křivky	31 (Z1)	0	0	0
	41 (Z2)			
• Nastavení žádané hodnoty topného výkonu				

Úpravu je třeba provést přímo pomocí tlačítek  a  a potvrdit tlačítkem  (+/- 5 ve vztahu k hodnotě vypočítané podle topné křivky).

▼ S Navilink A59



Pokud chybí čidlo venkovní teploty, doporučujeme použít funkci Smart Adapt

• Topná křivka

Pokud je vliv vnitřní teploty deaktivován (nastaven na 0 %), bude regulována pouze topná křivka (Obr. 26).

• Vliv vnitřní teploty

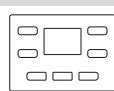
Pokud je aktivován vliv vnitřní teploty, nastavená teplota vody topného okruhu je regulována v závislosti na venkovní a vnitřní teplotě.

Vliv vnitřní teploty je vážen tímto parametrem od 1 do 99 %.

• Smart Adapt (A59)

Pokud je vliv vnitřní teploty nastaven na 100 %, nastavená teplota vody topného okruhu se vypočítá na základě autoadaptivního algoritmu v závislosti na rozdílu mezi požadovanou hodnotou vnitřní teploty a skutečnou teplotou.

Tento provozní režim poskytuje vyšší tepelný komfort.


Nastavení (pouze na kotli)

Vysílač		Podlahové topení*	Nízkoteplotní ohřivače	Klasické radiátory
• Nastavení obvodu				
Maximální požadovaná hodnota výstupu	32 (Z1)	50 °C	60 °C	80 °C
	42 (Z2)			
Typ vysílače	35 (Z1)	1 *	0	0
	45 (Z2)			

* Instalace s podlahovým vytápěním, ujistěte se, že je připojena ochrana podlahového topení.

• Nastavení režimu

Režim vytápění	7 (Z1)	0 (pohotovost)... 3 (povoleno)... 4 (PROG)
	8 (Z2)	

• Časový program pro vytápění, okruh 1

Zóna 1	11 až 17
Zóna 2	18 až 24

• Nastavení žádané hodnoty vnitřní teploty

Žádanou hodnotu topného výkonu nelze na obrazovce kotle upravovat.

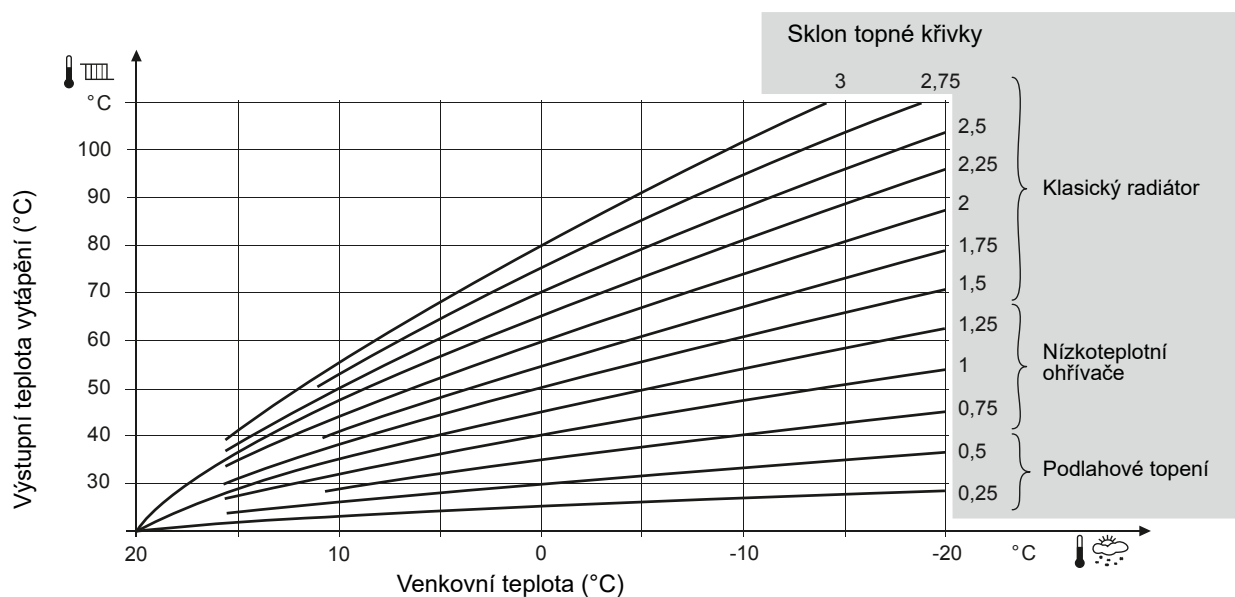
Žádaná hodnota vnitřní teploty EKO	34 (Z1)	10 °C ... 35 °C
	44 (Z2)	
Žádaná hodnota vnitřní komfortní teploty	70 (Z1)	10 °C ... 35 °C Nastavte přímo na snímači A59 nebo pomocí nabídky parametrů kotle.
	80 (Z2)	

• Výpočet požadované hodnoty topného výkonu

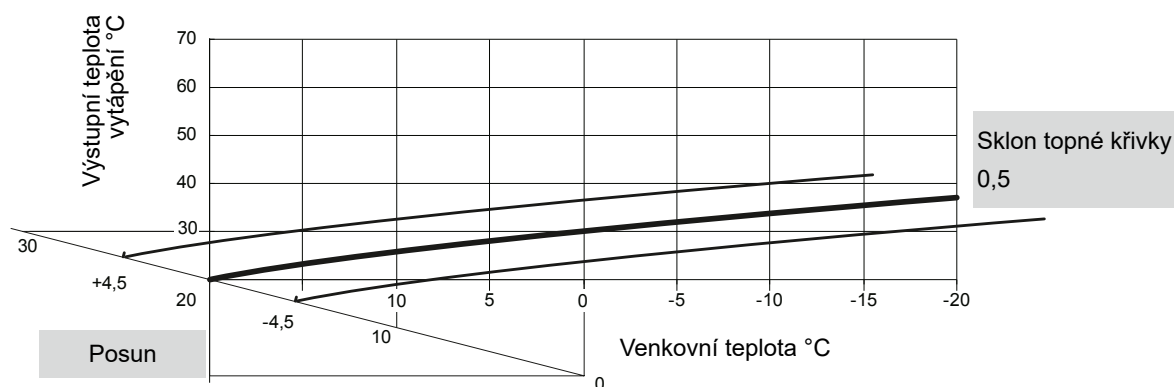
Vliv vnitřní teploty **	33 (Z1)	0... 100 %
	43 (Z2)	

** Instalace interního teplotního senzoru musí být v souladu s pokyny uvedenými v příručce, aby byla zajištěna spolehlivost měření teploty - viz „Čidlo /termostat vnitřní teploty (volitelné)“, strana 27.

Sklon topné křivky	30 (Z1)	0,25... 0,5	0,5 až 1,25	1,25 až 3
	40 (Z2)			
Posun topné křivky	31 (Z1)	0	0	0
	41 (Z2)			



Obr. 25 – Sklon topné křivky (parametry 30/40)



Obr. 26 – Posunutí topné křivky (parametry 31/41)

Pocitová venk. teplota...		Nápravná opatření na topné křivce:	
venkovní teplota mírná	Zima	Sklon (30 / 40)	Posunutí (31 / 41)
 Dobře	&  Dobře	→ Žádná oprava	→ Žádná oprava
 Zima	&  Teplo	→ -	→ +
 Zima	&  Dobře	→ -	→ +
 Zima	&  Zima	→ Žádná oprava	→ +
 Dobře	&  Teplo	→ -	→ Žádná oprava
 Dobře	&  Zima	→ +	→ Žádná oprava
 Teplo	&  Teplo	→ Žádná oprava	→ -
 Teplo	&  Dobře	→ +	→ -
 Teplo	&  Zima	→ +	→ -

Obr. 27 – Nápravná opatření v případě nedostatku pohodlí

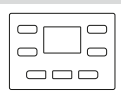
▼ S Navilink 105 nebo 128

• Příjem teploty snímačem

Nastavená teplota cirkulační vody je vypočítána snímačem a poté odeslána do kotle.

• Smart Adapt (Navilink 105 nebo 128)

Nastavená teplota vody v topném okruhu se vypočítá na základě autoadaptivního algoritmu v závislosti na rozdílu mezi nastavenou hodnotou vnitřní teploty a skutečnou teplotou.



Nastavení (na kotli)

Vysílač		Podlahové topení*	Nízkoteplotní ohřivače	Klasické radiátory
• Nastavení obvodu				
Maximální požadovaná hodnota výstupu	32 (Z1)	50 °C	60 °C	80 °C
	42 (Z2)			
Typ vysílače	35 (Z1)	1 *	0	0
	45 (Z2)			

* Instalace s podlahovým vytápěním, ujistěte se, že je připojena ochrana podlahového topení.



Nastavení (Navilink 105 nebo 128)

• Nastavení vytápění

- Volba režimu,
- Nastavení žádaných hodnot vnitřní teploty
- Nastavení časového programu

➔ Viz návod Navilink.

► Fungování teplé užitkové vody

■ Funkce „Hydro Control“

Tato funkce vám umožňuje udržovat požadovanou teplotu teplé vody v kotli.

Volba režimu vám umožňuje povolit nebo zakázat funkci „Hydro Control“, ale nemění přednastavenou teplotu teplé vody

Pozor: tato funkce může spustit hořák bez požadavku na ohřev nebo přípravu TUV

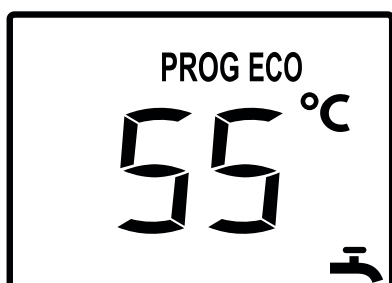


Pozor: Tuto funkci doporučujeme použít pro měkkou užitkovou vodu (tvrdost nižší než 20 °F).

■ Nastavení a popis režimů

Na kotli nastavte parametr **57** (režim TUV).

Např.: Režim PROG, fáze ECO



	Symboly	Definice
V režimu TUV	ECO	Udržování teploty deaktivováno .
	PROG	Udržování teploty teplotu podle časového programu* (funkce „Hydro Control“ povolena).
	PROG ECO	Udržování teploty komfortní teplotu podle časového programu* (funkce „Hydraulické ovládání“ zakázána).
	bez ikony	Udržování teploty aktivováno .

*Parametry **Časový program TUV 25 až 29**.

■ Žádaná teplota TUV

Rozsah nastavení teploty teplé užitkové vody: 30 až 65 °C

Ve výchozím nastavení je nastavená teplota TUV 55 °C.

Chcete-li ji změnit, použijte tlačítka () / () lub () , poté potvrďte tlačítkem **OK** .

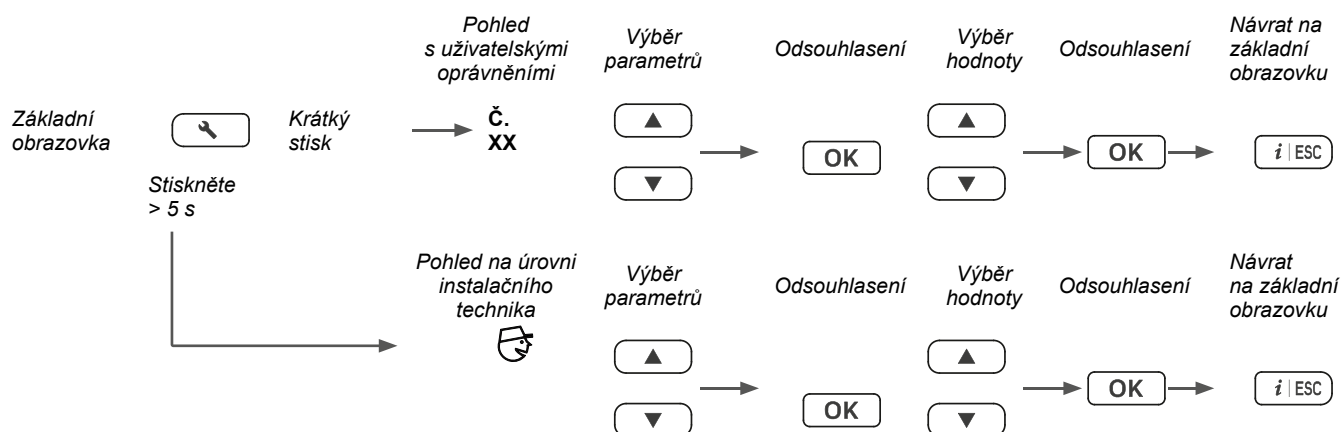
Nabídka regulace

K dispozici jsou dvě úrovně přístupu (specifikované ve druhém sloupci tabulky Seznam parametrů pomocí odpovídajících ikon):

Č. XX – Uživatel

 – Instalační technik

Nastavení parametrů



► Nastavení parametrů v závislosti na instalaci

- „BEZ přídavného vybavení pro termostat pro vnitřní teplotu nebo s termostatem pro vnitřní teplotu“, strana 33
- „S Navilink A59“, strana 34
- „S Navilink 105 nebo 128“, strana 36

► Seznam parametrů

Č.	Popis parametru	Rozsah nastavení nebo zobrazení	Základní regulace
Nastavení času / data			
<i>Navilink 105/128: Všechna nastavení času a data na Navilink 105 se automaticky projeví v kotli.</i>			
1	Hodin / minut Čas kotle se automaticky mění při přechodu z letního na zimní čas a naopak. -> Poslední neděli v březnu se hodiny posunou o 1 hodinu z 2:00 na 3:00. -> Poslední neděli v říjnu se hodiny posunou o 1 hodinu zpět z 03:00 na 02:00.	00:00... 23:59	01:00
2	Měsíc – den	1 - 1 ... 12 - 31	MM-DD
3	Rok	2018 ...	RRRR
Konfigurace instalace			
4	 Možnost dvou topných okruhů Tento příkaz vám umožňuje vybrat si ze 2 předem vybraných konfigurací a instalací. 1 (1 topný okruh); 2 (rezerva); 3 (2 topné okruhy s hydraulickou spojkou).	1 ... 3	1
5	 Nepoužívané funkce (možnost Riveo) 0 (bez kotle Riveo); 1 (kotel Riveo)	0 ... 1	0

Č.	Popis parametru	Rozsah nastavení nebo zobrazení	Základní regulace
6	 Typ plynu	0 (Zemní plyn) ... 1 (Propan)	0
7	Režim vytápění zóny 1	0 (pohotovost)... 3 (povoleno)... 4 ⁽²⁾ (PROG)	3
8	Režim topení zóny 2	0 (pohotovost)... 3 (povoleno)... 4 ⁽²⁾ (PROG)	3
9	 Verze softwaru	0... 99	-
Režim nepřítomnosti (k dispozici jen u Navilink A59)			
10	Žádaná teplota v režimu nepřítomnosti	5 °C... 20 °C	13 °C
	Regulace žádané teploty používané v režimu nepřítomnosti.		
Časový program pro vytápění, okruh 1 (k dispozici pouze s Navilink A59)			
11	Připravená nastavení (den/týden)	1 ... 10	-
	1 (pondělí); 2 (úterý); ...; 7 (neděle); 8 (od pondělí do pátku); 9 (sobota a neděle) 10 (od pondělí do neděle: změny jsou provedeny v průběhu týdne).		
12	První fáze vybraného dne (začátek komfortní teploty)	00:00... 23:15	06:00
13	První fáze vybraného dne (konec komfortní teploty)	00:15... 24:00	22:00
14	Druhá fáze vybraného dne (začátek komfortní teploty)	00:00... 23:15	- :- -
15	Druhá fáze vybraného dne (konec komfortní teploty)	00:15... 24:00	- :- -
16	Třetí fáze vybraného dne (začátek komfortní teploty)	00:00... 23:15	- :- -
17	Třetí fáze vybraného dne (konec komfortní teploty)	00:15... 24:00	- :- -
Časový program pro vytápění, okruh 2 ⁽¹⁾ (k dispozici pouze s Navilink A59)			
18	Připravená nastavení (den/týden)	1 ... 10	-
	1 (pondělí); 2 (úterý); ...; 7 (neděle); 8 (od pondělí do pátku); 9 (sobota a neděle) 10 (od pondělí do neděle: změny jsou provedeny v průběhu týdne).		
19	První fáze vybraného dne (začátek komfortní teploty)	00:00... 23:15	06:00
20	První fáze vybraného dne (konec komfortní teploty)	00:15... 24:00	22:00
21	Druhá fáze vybraného dne (začátek komfortní teploty)	00:00... 23:15	- :- -
22	Druhá fáze vybraného dne (konec komfortní teploty)	00:15... 24:00	- :- -
23	Třetí fáze vybraného dne (začátek komfortní teploty)	00:00... 23:15	- :- -
24	Třetí fáze vybraného dne (konec komfortní teploty)	00:15... 24:00	- :- -

⁽¹⁾ Některé parametry (nebo nabídky) se nemusí zobrazit. Záleží na konfiguraci instalace (podle volitelných možností).

⁽²⁾ Tato menu se zobrazují pouze v uživatelském rozhraní se snímačem vnitřní teploty Navilink A59.

⁽³⁾ Zobrazení těchto parametrů závisí na tom, zda je použito čidlo vnitřní teploty.

Č.	Popis parametru	Rozsah nastavení nebo zobrazení	Základní regulace
Časový program TUV			
25	Připravená nastavení (den/týden) 1 (pondělí); 2 (úterý); ...; 7 (neděle); 8 (od pondělí do pátku); 9 (sobota a neděle) 10 (od pondělí do neděle: změny jsou provedeny v průběhu týdne).	1 ... 10	-
26	První fáze vybraného dne (začátek komfortní teploty)	00:00... 23:15	06:00
27	První fáze vybraného dne (konec komfortní teploty)	00:15... 24:00	22:00
28	Druhá fáze vybraného dne (začátek komfortní teploty)	00:00... 23:15	- :- -
29	Druhá fáze vybraného dne (konec komfortní teploty)	00:15... 24:00	- :- -
Nastavení vytápění⁽³⁾, okruh 1			
30	 Sklon topné křivky	0,1... 4,0	1,2
31	 Posun topné křivky	-4,5... 4,5 °C	0,0 °C
32	 Max. výstupní teplota žádané teploty vytápění	20... 80 °C	60 °C
33	 Vliv vnitřní teploty Pokud je instalace vybavena Navilink A59 (zóna 1). - 100 % : Nastavit lze pouze vnitřní teplotu („S Navilink A59“, strana 34). - od 1 do 99 % : Tato funkce umožňuje zvolit vliv vnitřní teploty na regulaci. - 0 % : Nastavit lze pouze topnou křivku.	0... 100 %	100 %
34	Žádaná teplota vytápění EKO zóny 1 Žádaná hodnota komfortního vytápění zóny 1 → viz 70 .	10 ... 35	18 °C
35	 Typ instalace zóny 1	0 (Ohříváč)... 1 (Podlahové topení)	0
36	 Uložení během přechodné sezóny v zóně 1 Požadavek na vytápění se zastaví, když je venkovní teplota o 1 °C vyšší než požadovaná teplota. ⚠ Není kompatibilní se snímači Navilink 105, 128.	0 (zakázáno)... 1 (povoleno)	0
37	Predikce fází časového programu EKO a KOMFORT (zóna 1 a zóna 2). V zónách s časovým programem tato funkce omezuje starty na konci komfortní fáze a předehřívá byt před komfortní fází. Čas predikce lze upravit pomocí parametrů 38 (48) ⁽³⁾ a 39 (49) ⁽³⁾ .	0 (neaktivní)... 1 (aktivní)	0
38	Predikce fáze KOMFORT	0... 03:00	01:00
39	Predikce fáze ECO	0... 03:00	00:30

⁽¹⁾ Některé parametry (nebo nabídky) se nemusí zobrazit. Záleží na konfiguraci instalace (podle volitelných možností).

⁽²⁾ Tato menu se zobrazují pouze v uživatelském rozhraní se snímačem vnitřní teploty Navilink A59.

⁽³⁾ Zobrazení těchto parametrů závisí na tom, zda je použito čidlo vnitřní teploty.

Č.	Popis parametru	Rozsah nastavení nebo zobrazení	Základní regulace
Nastavení vytápění⁽¹⁾⁽³⁾, okruh 2			
40	 Sklon topné křivky	0,1... 4,0	0,5
41	 Posun topné křivky	-4,5... 4,5 °C	0,0 °C
42	 Max. výstupní teplota žádané teploty vytápění	20... 80 °C	50 °C
43	 Vliv vnitřní teploty	0... 100 %	100 %
	Pokud je instalace vybavena Navilink A59 (zóna 2). - 100 % : Nastavit lze pouze vnitřní teplotu. („S Navilink A59“, strana 34). - od 1 do 99 % : Tato funkce umožňuje zvolit vliv vnitřní teploty na regulaci. - 0 % : Nastavit lze pouze topnou křivku.		
44	Žádaná teplota vytápění EKO zóny 2	10 ... 35	18 °C
	Žádaná hodnota komfortního vytápění zóny 2 → viz 80 .		
45	 Typ instalace zóny 2	0 (Ohřivač)... 1 (Podlahové topení)	1
46	 Uložení během přechodné sezóny v zóně 2	0 (zakázáno)... 1 (povoleno)	0
	Požadavek na vytápění se zastaví, když je venkovní teplota o 1 °C vyšší než požadovaná teplota. ⚠ Není kompatibilní se snímači Navilink 105, 128.		
48	Predikce fáze KOMFORT	0... 03:00	01:00
49	Predikce fáze ECO	0... 03:00	00:30
Oběhové čerpadlo			
50	 Provozní úroveň oběhového čerpadla	1 (min) ... 3 (max.)	2
Topný kotel⁽¹⁾			
51	Letní/zimní režim	0 (zakázáno)... 1 (povoleno)	0
52	Automatická změna stavu v závislosti na venkovní teplotě (léto <> zima).	15... 30 °C	18 °C
	Když průměrné venkovní teploty překročí 18 °C, regulátor nastaví režim (režimy) vytápění na OFF (z ekonomických důvodů).		
54	Oprava snímače venkovní teploty	- 5... 5 °C	0 °C
55	 Ochrana podlahového vytápění - Typ kontaktu	0 (normálně zavřený)... 1 (normálně otevřený)	0
56	 Max. žádaná teplota TUV	50... 65	65 °C
57	Režim TUV	0 (zakázáno)... 2 (Eko). 3 (Komfort)... 4 (PROG)	4
60	Aktivace letního času	0 (neaktivní)... 1 (aktivní)	1
70	Žádaná teplota pro komfortní vytápění zóny 1	10 ... 35	20 °C

⁽¹⁾ Některé parametry (nebo nabídky) se nemusí zobrazit. Záleží na konfiguraci instalace (podle volitelných možností).

⁽²⁾ Tato menu se zobrazují pouze v uživatelském rozhraní se snímačem vnitřní teploty Navilink A59.

⁽³⁾ Zobrazení těchto parametrů závisí na tom, zda je použito čidlo vnitřní teploty.

Č.	Popis parametru	Rozsah nastavení nebo zobrazení	Základní regulace
71	Funkce Smart Adapt v zóně 1 Pokud je instalace vybavena Navilink 105, 128 (zóna 1) - viz odst. strana 36.	0 (neaktivní)... 1 (aktivní)	0
80	Žádaná teplota komfortního vytápění zóny 2	10 ... 35	20 °C
81	Funkce Smart Adapt v zóně 2 Pokud je instalace vybavena Navilink 105, 128 (zóna 2) - viz odst. strana 36.	0 (neaktivní)... 1 (aktivní)	0
Funkce pro instalačního technika			
90	 Funkce čištění komína Pozor: Výkon nastavený standardně na 100% odpovídá maximálnímu výkonu TUV, za předpokladu, že je parametr 91 nastaven na 1 (TUV).	- - - (test na zastavení), 0 (0 %), 1 (1 %), ... 100 (100 %)	- - -
91	 Poloha přepínacího ventilu pro nastavení funkcí spalování a čištění komína.	0 (vytápění), 1 (TUV)	0
92	 Ruční režim přepínacího ventilu. Vynucení spínacího ventilu je trvalá akce. Chcete-li obnovit normální provoz, vždy nastavte parametr na „- - -“.	- - - (nevynucený); 0 (poloha vytápění); 50 (střední poloha); 100 (poloha TUV)	- - -
93	 Ruční aktivace odvětrávací sekvence	0 (zakázáno)... 1 (povoleno)	0
96	 Obnovit tovární nastavení Tovární nastavení uložená v ovladači nahrazují a ruší přizpůsobené programy. V důsledku toho dojde ke ztrátě přizpůsobených nastavení	0 (-), 1 (Resetovat)	0
97	 Test rychlosti čerpadla	56... 100	100
99	 Funkce nastavení spalování Tento parametr vám umožňuje zadat různé úrovně akcí: 1 (Min. rychlost ventilátoru vytápění); 2 (Min. rychlost ventilátoru TUV); 3 (Maximální rychlost otáčení ventilátoru); 4 (maximální rychlost ventilátoru TUV); - - - (Test zakázán)		- - -

⁽¹⁾ Některé parametry (nebo nabídky) se nemusí zobrazit. Záleží na konfiguraci instalace (podle volitelných možností).

⁽²⁾ Tato menu se zobrazují pouze v uživatelském rozhraní se snímačem vnitřní teploty Navilink A59.

⁽³⁾ Zobrazení těchto parametrů závisí na tom, zda je použito čidlo vnitřní teploty.

Diagnostika poruch a informace

► Chybové zprávy

Na displeji se zobrazí informace o poruchách nebo nehodách. Na displeji se zobrazí chybový kód „Exxx“.

Chyby (č. < 100) zastaví zařízení a automaticky jej resetují. Po vyřešení problému chyba zmizí.

Chyby (č. > 100) aktivují ochranu zařízení a vyžadují ruční reset. Po vyřešení problému stiskněte tlačítko **OK** (reset a zrušení chybové zprávy).

Č. /Úkon		Popis chyby	Akce instalačního technika
Varování: Na displeji se střídavě zobrazuje číslo a „pruh“			
59	-	Hydraulický tlak nižší než 0,7 baru.	Regulujte tlak v instalaci na 1 bar.
Chyba vyřešena automaticky			
7		Příliš vysoká teplota spalin (> 145 °C).	Zkontrolujte komín. Zkontrolujte připojení čidla teploty spalin.
13		5 poruch se resetuje za méně než 15 minut.	Restartujte zařízení.
25		Kontrola firmwaru karty se nezdařila.	Restartujte zařízení. Vyměňte elektronickou desku.
34		Napájecí napětí pod 170 V.	Zkontrolujte obecné napájení zařízení.
37		Čidlo teploty výfukových plynů je mimo rozsah, zkrat nebo přerušení.	Zkontrolujte připojení čidla teploty spalin.
38		Čidlo aktuální teploty TUV je mimo rozsah, zkrat nebo přerušení.	Zkontrolujte připojení a polohu snímače teploty TUV
46		Druhý snímač hydraulického okruhu je mimo rozsah, zkrat nebo přerušení.	Zkontrolujte zapojení a polohu teplotního čidla ze sady dvou obvodů.
48	-	Čidlo venkovní teploty je mimo rozsah, zkrat nebo přerušení.	Zkontrolujte připojení čidla venkovní teploty. Restartujte zařízení.
50		Snímač tlaku nebyl správně detekován.	Zkontrolujte připojení snímače tlaku.
57		Chyba při tlaku pod 0,4 baru.	Upravte tlak v systému na hodnotu mírně nad 1 bar (podle konfigurace systému - viz strana 28). Zkontrolujte připojení snímače tlaku.
58		Chyba, pokud je tlak vyšší než 2,7 baru.	Snižte tlak v systému na doporučenou hodnotu. Zkontrolujte připojení snímače tlaku.
68	-	Teplota v topné zóně 1 nebyla měřena déle než 5 minut.	Zkontrolujte připojení a/nebo připojení interního teplotního čidla.
69	-	Teplota v topné zóně 2 nebyla měřena déle než 5 minut.	Zkontrolujte a/nebo vyměňte baterie vnitřního snímače teploty.
73		Vstup ochrany podlahového vytápění otevřený (a nejméně 1 zóna je definována jako podlahové vytápění).	Zkontrolujte konfiguraci pro obvody 1 a 2 (parametry typu vysílače 35 /45). Zkontrolujte konfiguraci „kontaktního“ stavu ochrany podlahového vytápění (parametr 55). Zkontrolujte zapojení ochrany podlahového vytápění. Restartujte zařízení.
81		Probíhá kontrola výstupních a vratných senzorů (24 hodin) po nesrovnalostech.	Počkejte 24 hodin. před povolením provádění kontrol. Zkontrolujte polohu a připojení snímačů výstupu a zpětného okruhu.

i U všech ostatních chyb zkontrolujte kompatibilitu regulační karty s výrobkem.

Č. / Úkon	Popis chyby	Akce instalačního technika
Chyba vyžadující ruční reset		
101	- 3 po sobě jdoucí neúspěšné starty. - Plynový ventil je mimo nastavení.	Zkontrolujte připojení zapalovacího kabelu (hořáku a elektrické skříně). Zkontrolujte přívod plynu. Zkontrolujte tlak plynu. Zkontrolujte plynový ventil.
102	Je přijat signál přítomnosti falešného plamene (ionizační proud je přijímán, když neprovádí kontrolu plamene).	Zkontrolujte připojení zapalovacího kabelu (hořáku a elektrické skříně). Zkontrolujte odvod kondenzátu.
104	- Příliš mnoho zhasnutí plamene v modulaci v daném období. - Plynový ventil je mimo nastavení.	Zkontrolujte připojení zapalovacího kabelu (hořáku a elektrické skříně). Zkontrolujte komín. Zkontrolujte odvod kondenzátu. Zkontrolujte plynový ventil.
105	Zpětná vazba ventilátoru neodpovídá požadované rychlosti.	Zkontrolujte připojení ventilátoru. Zkontrolujte polohu tlumiče výfuku. Zkontrolujte komín.
107	Několikrát detekce přehřátí výfukových plynů.	Zkontrolujte komín. Zkontrolujte připojení čidla teploty spalin.
109	Kontrola řídicího obvodu plynového ventilu selhala.	Restartujte zařízení. Vyměňte elektronickou desku.
112	Kontrola paměti karty selhala.	Restartujte zařízení. Vyměňte elektronickou desku.
115	Rozdíl mezi výstupní a vratnou teplotou v klidu je příliš velký.	Zkontrolujte připojení a polohu snímače výstupní teploty.
116	Při spuštění hořáku se výstupní teplota nemění.	Zkontrolujte připojení a polohu snímače teploty zpětné trasy.
117	Teplota zpětné trasy se nemění do 24 hodin A nemění se do 4 hodin po spuštění hořáku.	Ujistěte se, že v instalaci je dobrá cirkulace (otevření alespoň jednoho radiátoru, pokud je k dispozici další oběhové čerpadlo: zkontrolujte směr cirkulace, instalaci s jedním potrubím atd.).
118	Na čidle výstupní teploty byla detekována nekonzistentní kolísání teploty (např. změna o více než 60 °C za 1 sekundu).	Zkontrolujte připojení a polohu snímače výstupní teploty.
119	Na čidle teploty zpětné trasy byly detekovány nekonzistentní změny teploty (např. Změny o více než 60 °C za 1 sekundu).	Zkontrolujte připojení a polohu snímače teploty zpětné trasy.
121	Kontrola obvodu správy analogového vstupu selhala.	Restartujte zařízení. Vyměňte elektronickou desku.
132	Na napájení nebo na zpětné trase bylo dosaženo bezpečnostní teploty (103 °C).	Zkontrolujte, zda jsou všechny hydraulické ventily kotle otevřené. Zkontrolujte, zda alespoň na jednom radiátoru nechybí termostatická hlavice. Zkontrolujte, zda je k dispozici obtok. Zkontrolujte stav deskového výměníku (znečištění topného okruhu od kotle).
135	Čidlo výstupní teploty je mimo rozsah, zkrat nebo přerušení.	Zkontrolujte připojení a polohu snímače výstupní teploty.
136	Čidlo teploty zpětné trasy je mimo rozsah, zkrat nebo přerušení.	Zkontrolujte připojení a polohu snímače teploty zpětné trasy.
171	Bylo detekováno vícenásobné přehřátí v okruhu 2.	Zkontrolujte zapojení a polohu teplotního čidla ze sady dvou obvodů. Zkontrolujte konfiguraci obvodu 2 (maximální požadovaná hodnota).



U všech ostatních chyb zkontrolujte kompatibilitu regulační karty s výrobkem.

▼ Chyba 101; Chyba 104

Po několika neúspěšných pokusech o seřízení plynového ventilu může systém vyvolat poruchu (E 101 nebo E 104) a spustit bezpečnostní systém spotřebiče.

V tomto případě je nutné obnovit tovární nastavení plynového ventilu.



Zkontrolujte plynový ventil, aby se kotel mohl restartovat.

• **Maximální nastavení (šroub R1)**

- Otočte (ve směru hodinových ručiček) k mechanickému dorazu.
- Proved'te počet otáček uvedený v tabulce naproti.

• **Min. nastavení (šroub R2)**

- Utáhněte (ve směru hodinových ručiček) až k mechanickému dorazu.
- Proved'te 4 otáčky 1/2 (proti směru hodinových ručiček).

Topný kotel	Počet otáček	Směr šroubu R1
... ILEA 18/25	7 otáček	
... ILEA 22/30		
... ILEA 25/35	5 otáček 3/4	



Ke spuštění plynového kotle G27 (GZ41.5) nebo G2.350 (GZ35) může být nutné seřídit šroub R1: viz „Řízení spalování“, strana 30.



Po provedení této počáteční úpravy je nutné zkontrolovat a upravit spalování:

„Řízení spalování“, strana 30

► Informační displej

Tlačítko  vám umožňuje přístup k různým informacím.

Některé řádky informací nejsou k dispozici v závislosti na typu zařízení, konfiguraci a provozním stavu.

Informační číslo se zobrazuje střídavě s hodnotou.

■ Seznam informací

i č.	Popis	Hodnota
1	Hydraulický tlak	...bar*
2	Hodiny a minuty.	hh:mm
3	Venkovní teplota.	... °C*
4	Teplota na výstupu z kotle.	... °C*
5	Výstupní žádaná teplota kotle.	... °C**
6	Teplota zpětné trasy kotle.	... °C*
10	Stav kotle (viz tabulku „Seznam stavů“).	
11	Modulace hořáku.	... %
12	Rychlost ventilátoru.	... ot/min
13	Ionizační proud.	... µA
14	Stav hořáku	
15	Teplota spalín.	... °C*
Topný okruh 1		
21	Žádaná výstupní teplota okruhu 1.	... °C**
22	Stav okruhu 1 (viz tabulku „Seznam stavů“).	
23	Vnitřní teplota v zóně 1.	... °C*
Okruh TUV		
30	Teplota TUV (okamžitá).	... °C*
31	Žádaná teplota TUV	... °C**
32	Průtok TUV	l/min
33	Stav okruhu TUV (viz tabulku „Seznam stavů“).	
34	Poloha přepínacího ventilu	
Topný okruh 2 ***		
40	Napájecí teplota okruhu 2.	... °C*
41	Požadovaná výstupní teplota okruhu 2.	... °C**
42	Stav okruhu 2 (viz tabulku „Seznam stavů“).	
43	Vnitřní teplota v zóně 2.	... °C*
Ostatní chyby		
50	Číslo chyby	Er XXX
51	Hodin / minut	hh:mm
52	Měsíc a den	MM-DD
Spotřeba energie		Hodnota
60	Vytápění. - Energie spotřebovaná tento měsíc	... kWh
61	Vytápění. - Energie použita v předchozím měsíci	... kWh
62	Vytápění. - Energie spotřebovaná v tomto roce	... MWh
63	Vytápění. - Energie spotřebovaná v předchozím roce	... MWh
64	TUV - Energie spotřebovaná tento měsíc	... kWh
65	TUV - Energie použita v předchozím měsíci	... kWh
66	TUV - Energie spotřebovaná v tomto roce	... MWh
67	TUV - Energie spotřebovaná v předchozím roce	... MWh

■ Seznam stavů

i č.	Hodnota	Stav kotle.
10	0	Kotel čeká
	1	Testovací režim: spuštění hořáku
	2	Testovací režim: provoz hořáku
	3	Vytápění: spuštění hořáku
	4	Vytápění: provoz hořáku
	5	Vytápění: čeká se na hořák
	6	TUV: spuštění hořáku
	7	TUV: provoz hořáku
	8	TUV: hořák v pohotovostním režimu
	9	Zastavení TUV
i č.	Hodnota	Stav hořáku.
14	0	Zastavení
	1	Pohotovost
	9	Provoz.
	11	Blokáda.
i č.	Hodnota	Stav topného okruhu 1 a 2.
22 a 42	0	Pohotovost
	1	Komfortní režim vytápění.
	2	Režim vytápění ECO (redukovaný).
	3	Režim nepřítomnosti.
	4	Snímač vnitřní teploty (Navilink 105 / 128)
	5	Dočasné nastavení fáze komfortního vytápění.
	6	Dočasné nastavení fáze vytápění ECO (redukovaný).
	7	Režim sušení podlahy.
	8	Aktivní ochrana proti mrazu.
i č.	Hodnota	Stav okruhu TUV
33	0	Pohotovost
	1	Provoz v komfortním režimu.
	2	Provoz v režimu ECO (redukovaný).
	4	Aktivní ochrana proti mrazu.

* Symbol „---“ označuje, že snímač spojený s informacemi chybí nebo je vadný.

** Symbol „---“ označuje, že aplikace není požadována.

*** Tyto informace se nemusí zobrazit. Záleží na konfiguraci zařízení (podle možností).

Údržba

Kotel by měl být pravidelně udržován, aby si udržel vysokou účinnost. V závislosti na provozních podmínkách by měla být údržba prováděna jednou nebo dvakrát ročně.



Před zahájením práce se ujistěte, že je vypnuto napájení.

Uložená energie: po odpojení napájení počkejte 1 minutu, než se dostanete k vnitřním částem zařízení.



Nečistěte zařízení ani jeho části vysoce hořlavými látkami (např. benzínem, alkoholem atd.).

Panely, lakované díly, plastové díly nečistěte rozpouštědly na barvy. Panely čistěte pouze mýdlem a vodou.

► Kontrola hydraulického okruhu



Pokud je nutné časté doplňování, je nutné nalézt místo úniku. Pokud je nutné doplnění a nastavení tlaku, zkontrolujte typ kapaliny použité v systému.

Zajistěte, aby topná voda nebyla korozivní (neutrální pH: $7 < \text{pH} < 9$).

Každý rok:

- Zkontrolujte sestavu vypouštěcího ventilu.
- Zkontrolujte správnou funkci přepínacího ventilu.
- Zkontrolujte správnou funkci pojistného ventilu.
- Tlak expanzní nádoby
- **Doporučený plnicí tlak:** viz. tabulka na straně 29 (přesný plnicí tlak je určen podle výšky instalace).
- **Metoda regulace nafukovacího tlaku při vypuštění:**
 - Zavřete uzavírací ventily topného okruhu.
 - Odvzdušněte kotel (nulový tlak na manometru).
 - Změřte tlak nádoby.
 - Naplňte vodou.



Poznámka: při plnění kotle otevřete ruční odvzdušňovací ventil, aby se uvolnil vzduch obsažený ve výměníku (viz Obr. 22, strana 28).

► Údržba kouřovodu

Odvzdušňovací (nebo komínový) kanál musí pravidelně (jednou ročně) kontrolovat a čistit odborník.

Zkontrolujte, zda není ucpaný odvzdušňovací kanál.

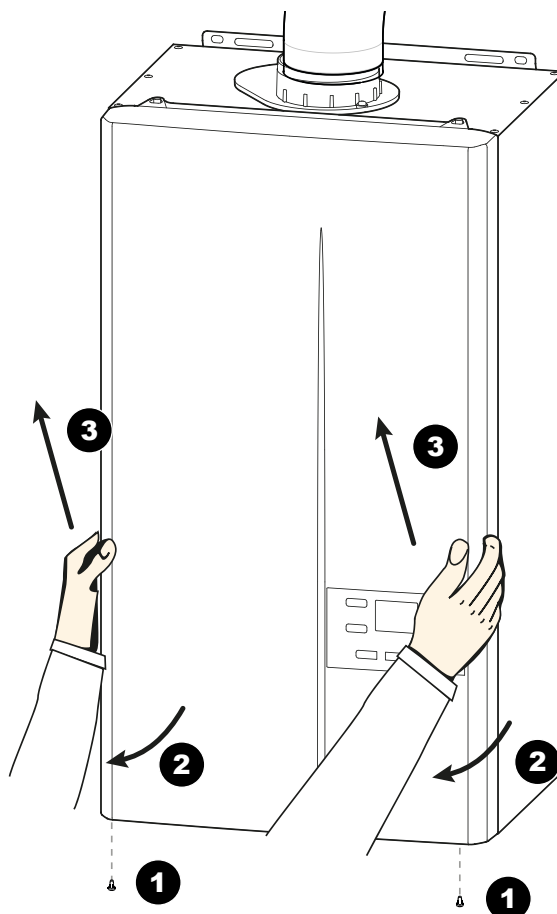
Nainstalujte všechny součásti správně: Zkontrolujte, zda jsou přípojky potrubí správně sestaveny, aby byla zajištěna těsnost.

► Kontrola elektrického obvodu

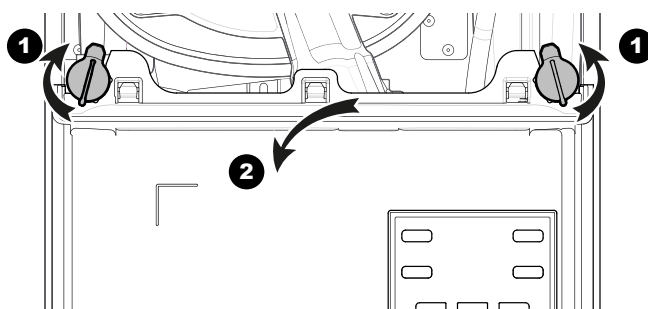
Kontrola spojů a jejich případné dotažení.

Kontrola stavu kabelů a desek.

Zkontrolujte, zda jsou ve spínací skříňce kabelové průchodky, aby byla zajištěna vodotěsnost.



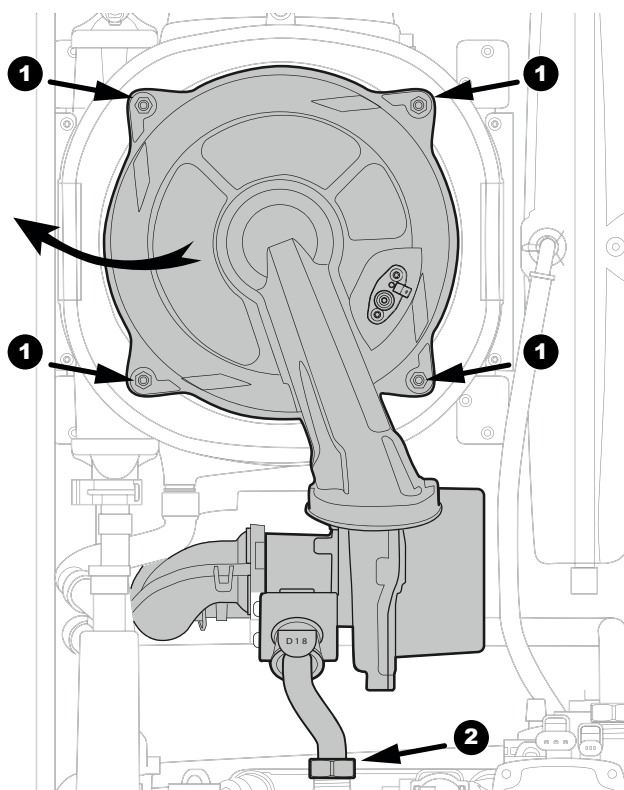
Obr. 28 – Demontáž přední desky



Obr. 29 – Otočení elektrické skříňe

► Údržba plynového výměníku tepla

- Odpojte napájení spotřebiče.
- Zavřete ventil přívodu plynu.
- Sejměte přední desku (*Obr. 29, strana 47*).
- Otočte elektrickou skříň (*Obr. 29*),
- **Demontáž dvířek topeniště:**
 - Odpojte konektory ventilátoru.
 - Odpojte kabel elektrody a zemnicí kabel.
 - Odšroubujte matice dvířek topeniště **1**. Poté odšroubujte uzávěr plynového ventilu **2**. Nerozebírejte Venturiho svorku.
 - Demontujte vše. Postarejte se o těsnění a membránu plynu.

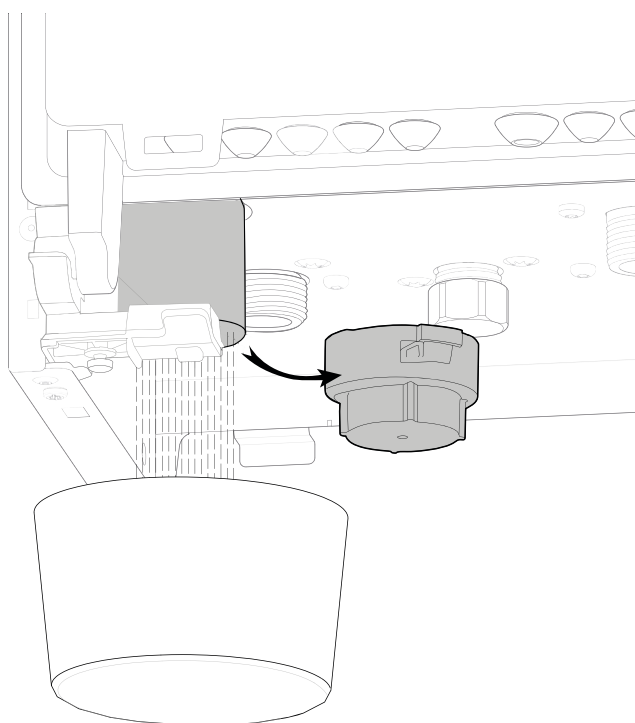


A Údržba sifonu

Zkontrolujte, zda není vypouštěcí systém kondenzátu ucpaný. Otevřete sifon.



Pozor: Kondenzát je kyselý. Při údržbě používejte kyselinovzdorné rukavice a brýle.

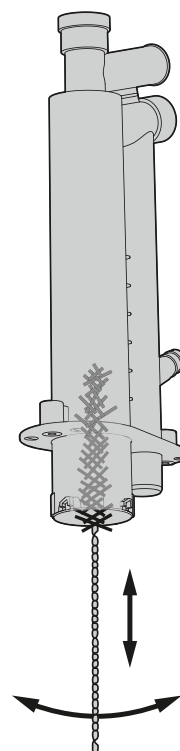


B

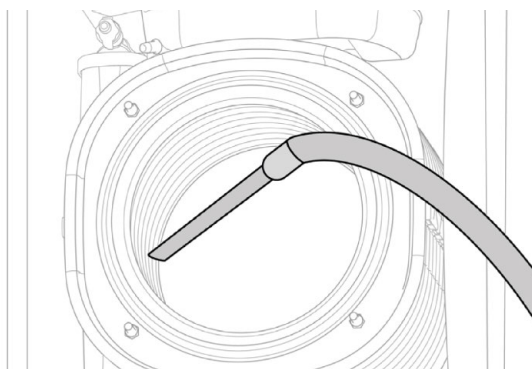
Vyčistěte horní vstup sifonu: např. Použijte kartáčovou tyč k dosažení vstupu do sifonu a odstraňte veškeré usazeniny.



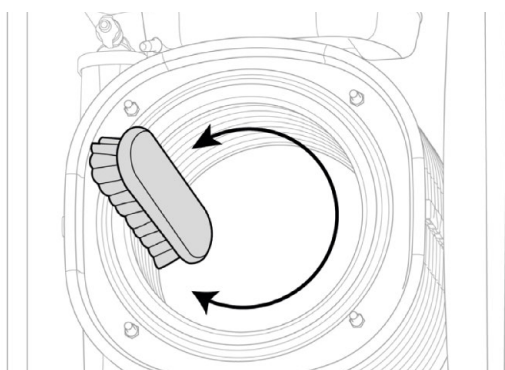
Nepoškoďte ohnutou trubku.



C Nasajte zbytky spalování.



D Vyčistěte sadu trubek výměníku tepla syntetickým kartáčem. Vyčistěte spalovací komoru.

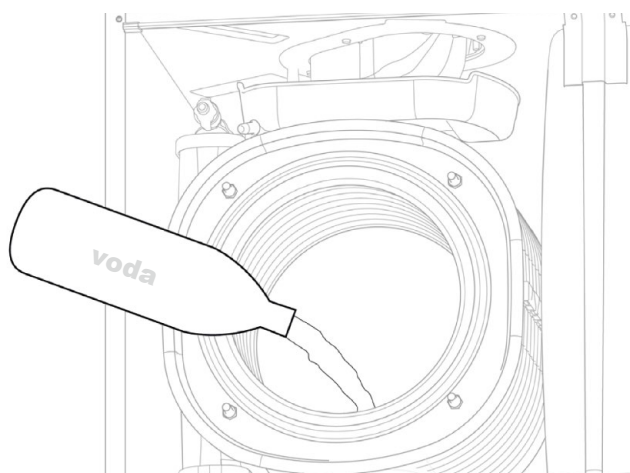


  Používejte pouze NYLONOVÝ KARTÁČ. NEPOUŽÍVEJTE DRÁTĚNÝ KARTÁČ. Použití drátěného kartáče nevratně poškodí výměník tepla.

E Odstraňte zbytky čištění ze spalovací komory.

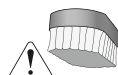
F Opláchněte čistou vodou.

  Neoplachujte izolaci deflektoru.



→ **V případě silného znečištění:**

- Postříkejte octem nebo čističem na nerezovou ocel.
- Nechte působit 3 až 5 minut.
- Vyčistěte mechanickým nylonovým kartáčem.



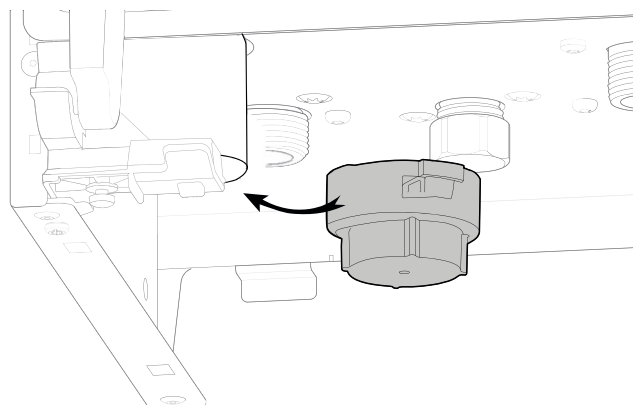
Používejte pouze NYLONOVÝ KARTÁČ. NEPOUŽÍVEJTE DRÁTĚNÝ KARTÁČ. Použití drátěného kartáče nevratně poškodí výměník tepla.

- Opláchněte čistou vodou.



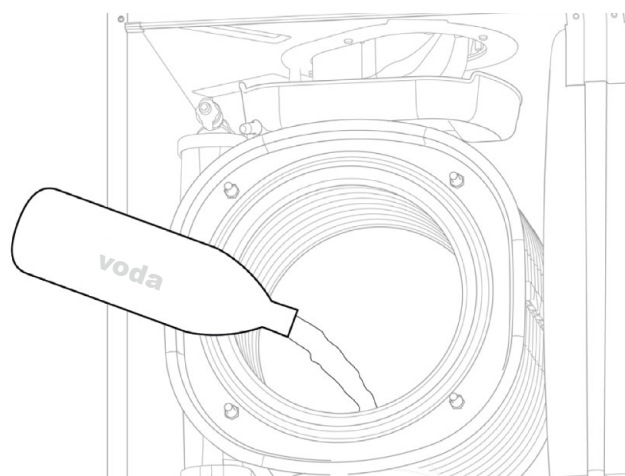
Neoplachujte izolaci deflektoru.

G - Ujistěte se, že je sifon čistý. Vyčistěte zátku. Nainstalujte nové těsnění sifonu. Nasadte zpět zátku.



H Plnění sifonu.

Nalijte vodu do výměníku, abyste naplnili sifon.



I Zkontrolujte stav komponentů dveří.

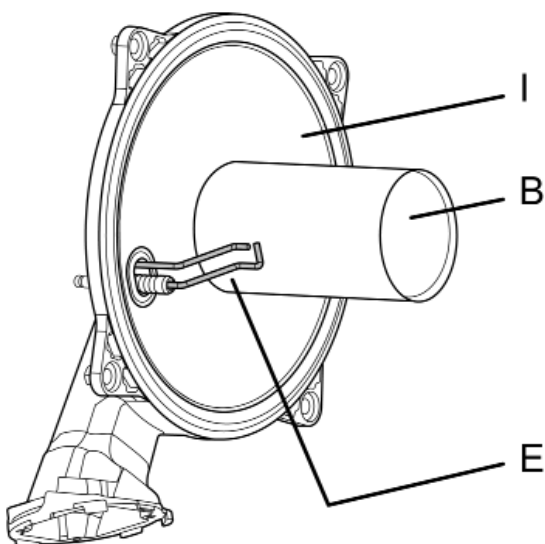
Zkontrolujte elektrodu (E). V případě potřeby ji vyměňte.

⚠ Obzvláště opatrní buďte, pokud kotel běží na propan.

V případě potřeby lehce kartáčujte a vysajte hlavu hořáku (B).



Dávejte pozor, abyste nenarazili na elektrodu (E), hořák (B) nebo izolaci (I).

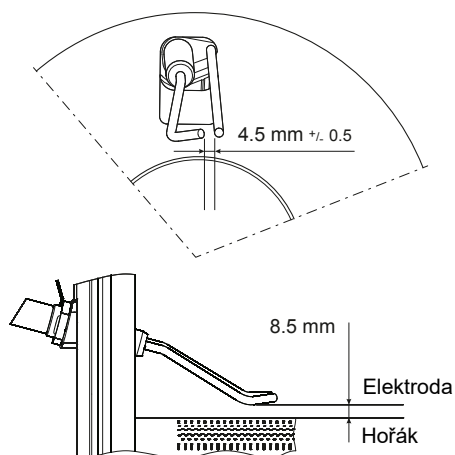


J Zkontrolujte rozteč a umístění elektrody.



Dávejte pozor, abyste nenarazili na elektrodu nebo hořák.

Při výměně vyměňte těsnění elektrody.



• Umístění dvířek topeniště na místo:

- Nainstalujte všechny součásti správně:

- G20/ G31: Zkontrolujte polohu plynové membrány a jejího těsnění.

- Utáhněte matice dvířek topeniště „do kříže“ (utahovací moment: 5 Nm).

- Ujistěte se, že je spalínový okruh kotle dobře utěsněn.

- Zkontrolujte, zda jsou spojky pevně utaženy.

- Otevřete plynový ventil, odvzdušněte potrubí a zkontrolujte těsnost před plynovým blokem.

► Kontrola parametrů spalování

Viz odstavec „Řízení spalování“, strana 30

Údržba

 Před zahájením práce se ujistěte, že je vypnuto napájení.
Uložená energie: po odpojení napájení počkejte 1 minutu, než se dostanete k vnitřním částem zařízení.



 Snižte vnitřní teplotu kotle:

1- Vypněte režimy topení / TUV

2- Spust'te odvzdušňovací sekvenci (parametr č. 93). Nechte cyklus běžet* a během této doby se nedotýkejte rozhraní.

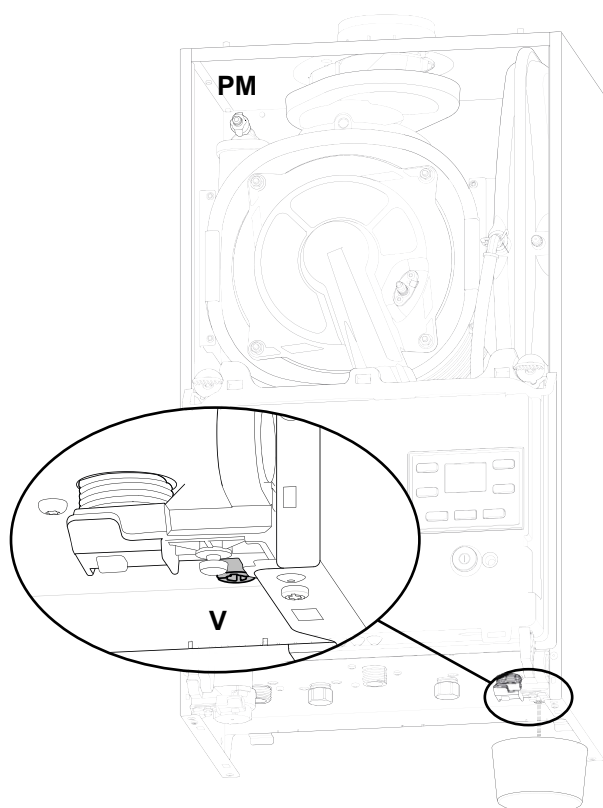
* *Odvzdušňovací cyklus trvá přibližně 4 minuty. Cyklus nesmí být přerušen.*

3- Nechte kotel vychladnout.

► Vypouštění kotle

- Zavřete napájecí a zpětné ventily kotle.
- Demontujte přední desku (viz *Obr. 28, strana 47*).
- Otevřete ruční odvzdušnění (**PM** – *Obr. 30*).
- Odšroubujte vypouštěcí zátku (**V**).

• **Plnění a odvzdušňování kotle:** viz *strana 28*



V Vypouštěcí zátka

PM Ruční odvzdušnění.

(odvzdušnění zcela otevřené: přibližně 8 otáček).

(během provozu musí být vždy zavřené).

Obr. 30 – Odvzdušnění a vypouštění kotle

► Údržba elektrických součástí

• Přístup k elektrické skříňce:

- Sejměte přední desku.
- Odemknutím spusťte elektrickou skříň (1 / 2 – Obr. 31).
- Odpojte konektory kabelu zapalování (3).
- Otevřete skříň (4 / 5).

▼ Výměna pojistky

Pojistka je umístěna na elektronické desce.

Charakteristika pojistky:

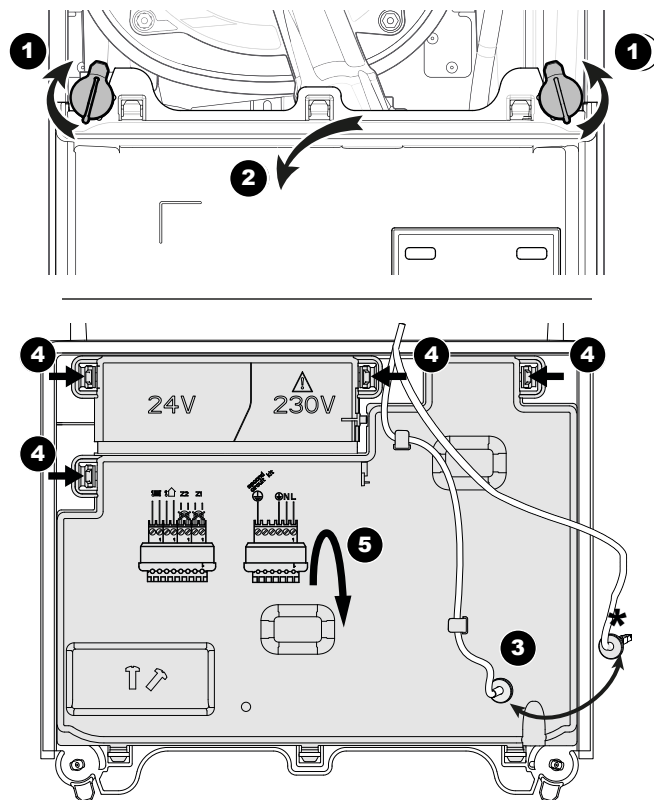
- (F3.15AL250VP nebo T3.15AH250V),
- 5x20 mm, IEC 60127-1.

▼ Výměna napájecího kabelu

Pokud je napájecí kabel poškozený, měl by jej vyměnit autorizovaný odborník.

Použijte kabel 3 x 0,75 mm² (typ H05V2V2F).

- Vyměňte kabel. Odstraňte izolaci asi o 6 mm. Délka uzemňovacího drátu musí být mezi svorkou a stahovacím páskem delší než u ostatních 2 vodičů. Zkontrolujte, zda je elektrický kabel na místě k tomu určeném.
- Zasuňte kabel do průchodky zatlačením shora, aby nedošlo k nechtěnému odpojení kabelu (6).



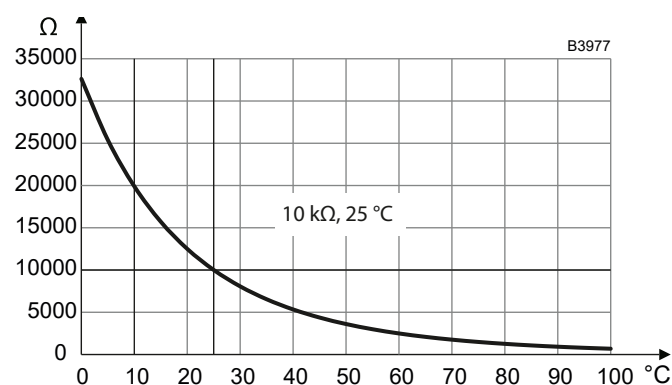
* Po zavření skříňe nezapomeňte připojit napájecí kabel.

Obr. 31 – Přístup k elektrické skříňce

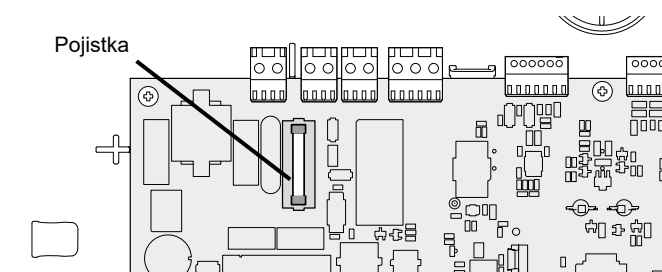
▼ Hodnota odporu snímačů

Snímač zpětné trasy
Snímač napájení

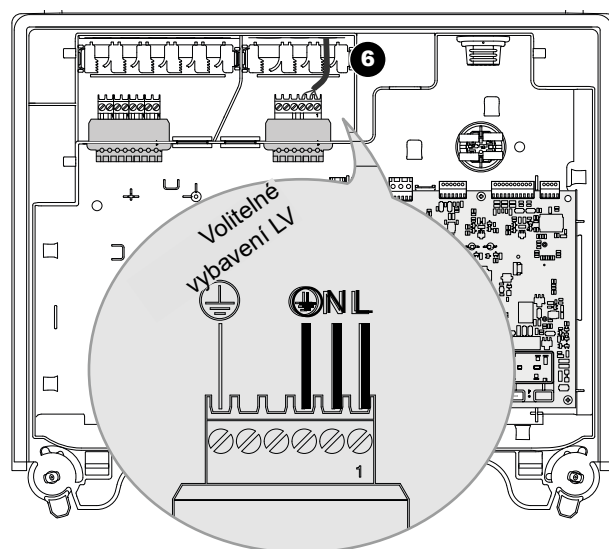
Snímač TUV
Čidlo venkovní teploty
QAC2030



Obr. 34 – Hodnota odporu snímačů



Obr. 32 – Výměna pojistky



Obr. 33 – Výměna napájecího kabelu

Přílohy

► Hlavní hydraulické diagramy

- Kotel - 1 okruh
(přímé podlahové vytápění nebo radiátory)

Legenda	
SA	Čidlo venkovní teploty (volitelně)
SE	Čidlo vnitřní teploty (volitelně)
SP	Ochrana podlahového vytápění
D	Plnicí / vypouštěcí jednotka
PC	Přímé podlahové topení
BR	Ventilová lišta
R	Ohřivače

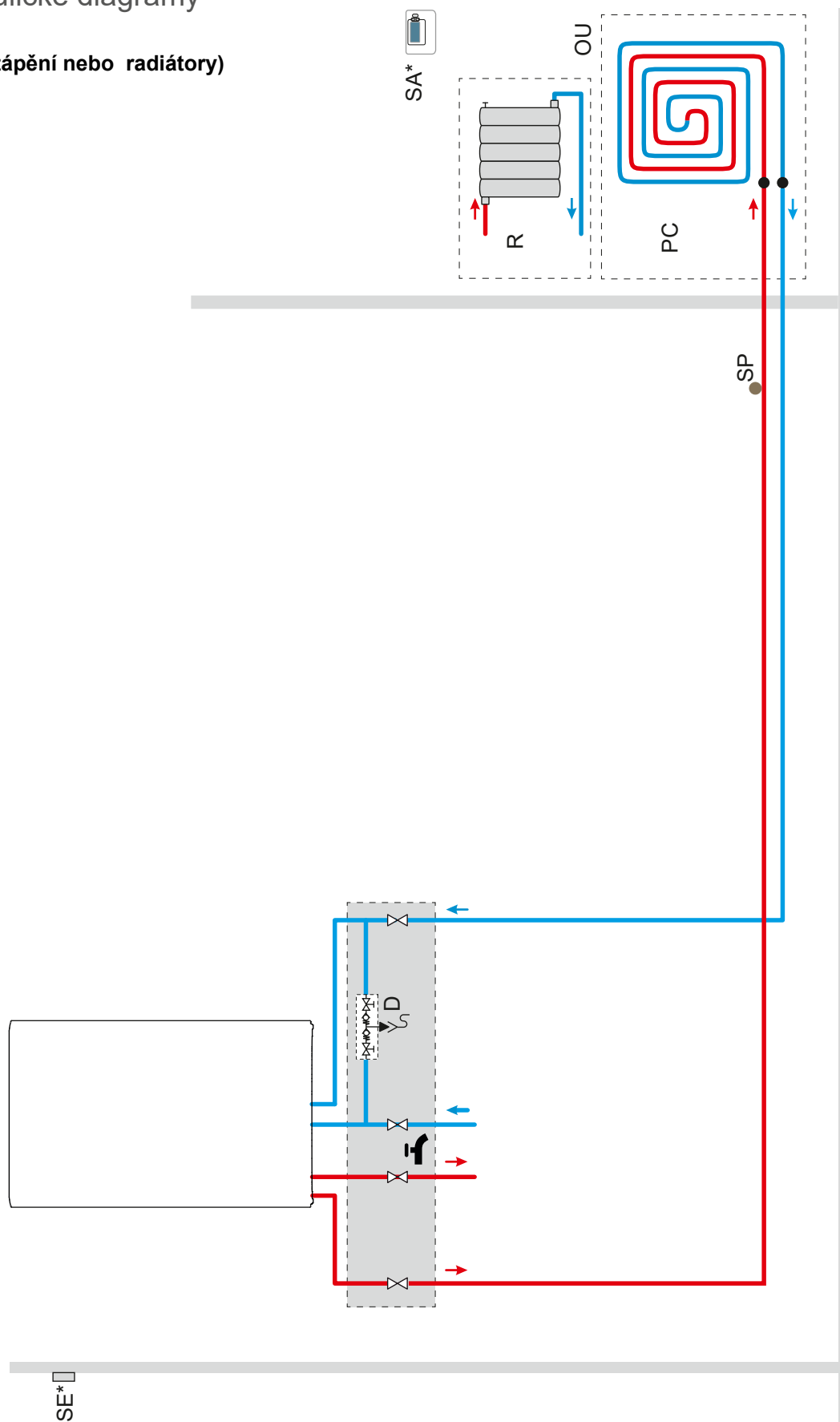
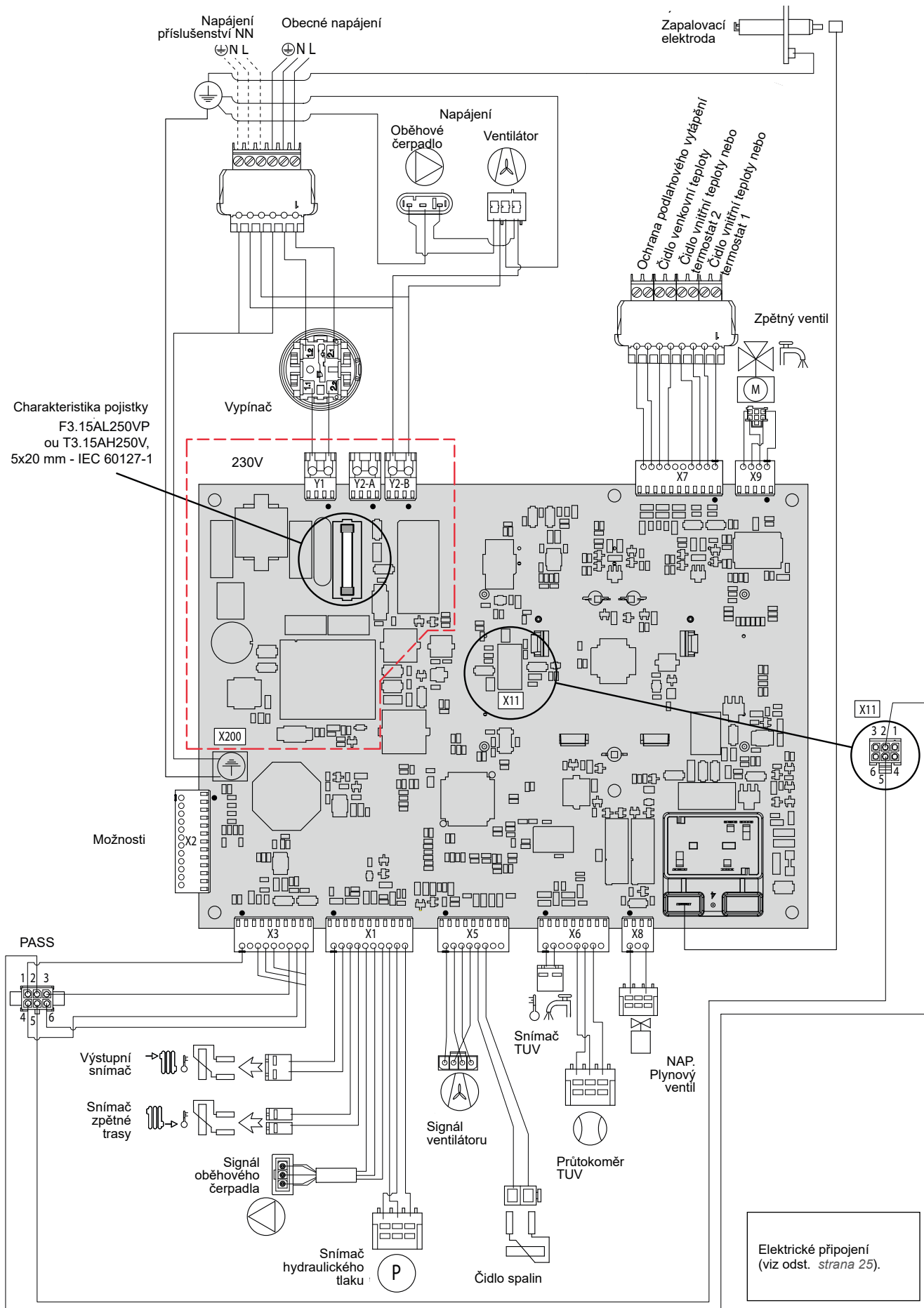
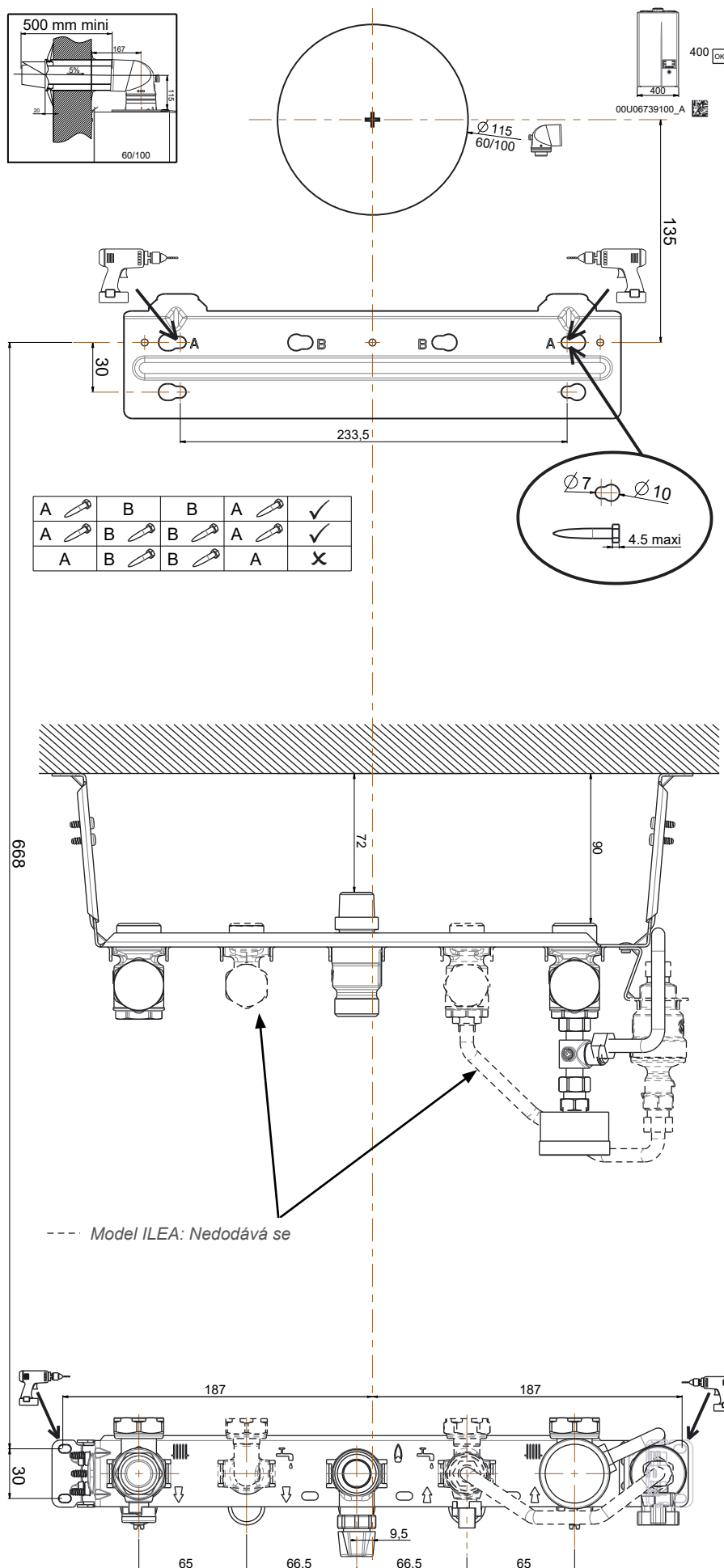


Schéma elektrického připojení

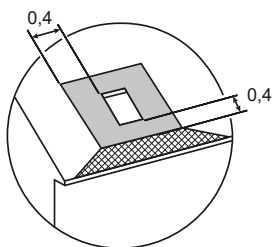


► Montážní šablona

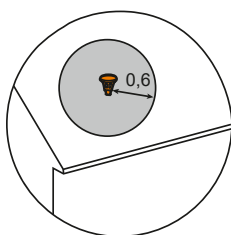


► Instalace kouřovodu (C13, C33, C43p)

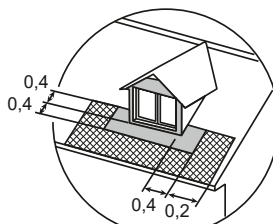
A Okenní křídlo



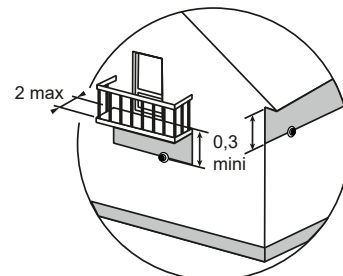
B Přívod vzduchu



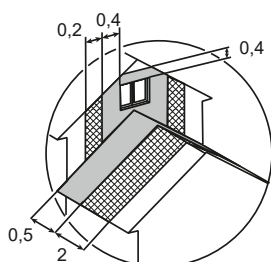
C Podkrovní okno



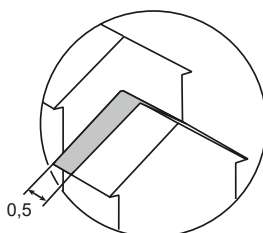
D Přesah střechy nebo balkonu



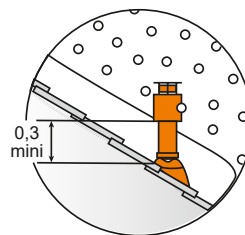
E Štítová zeď s okenním křídlem



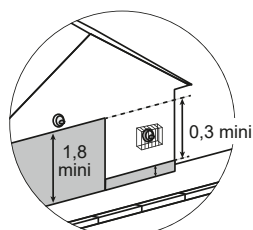
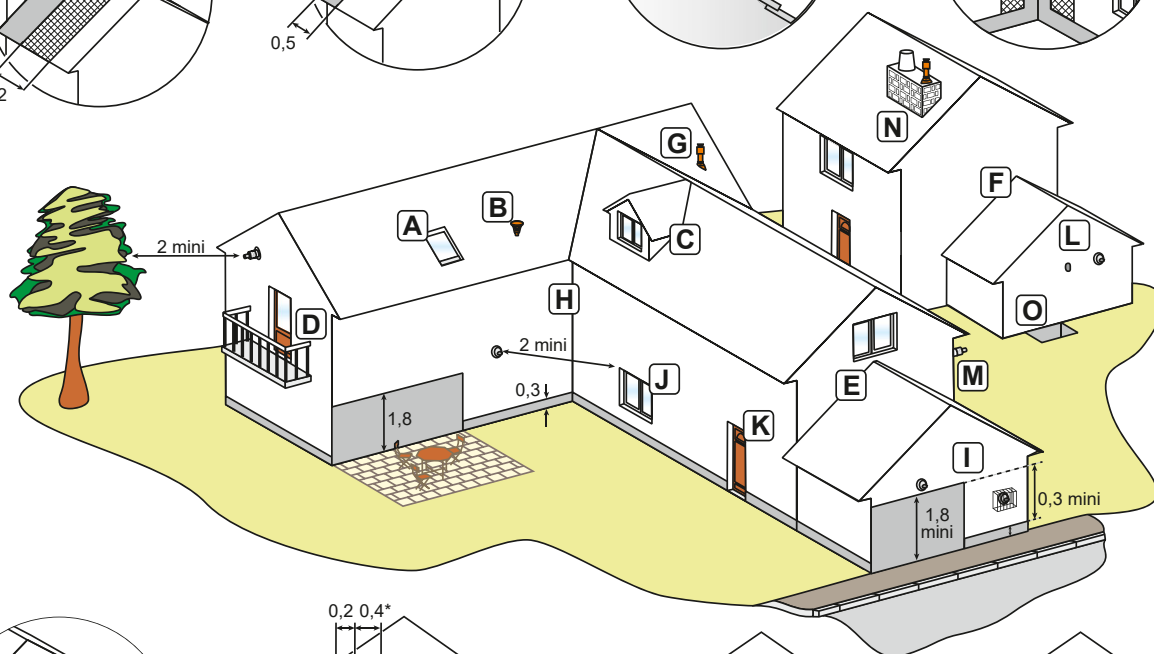
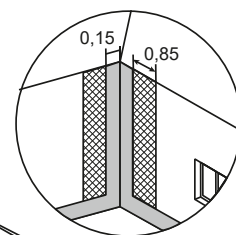
F Štítová zeď bez oken



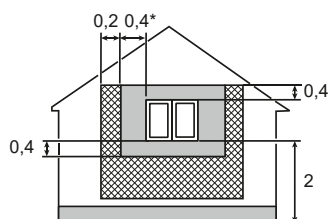
G Ochrana proti sněhu



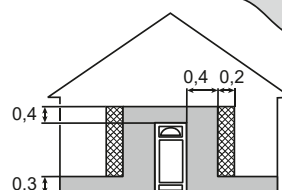
H Konkávní roh



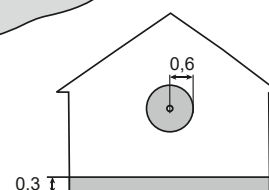
I Cesta průchodu nebo přístupu



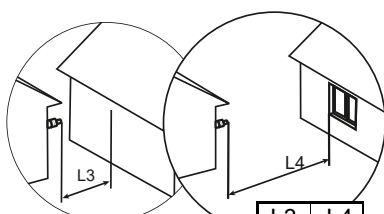
J Okenní křídlo (...s ventilací: 0,6)



K Okenní křídlo

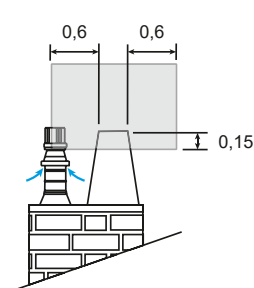


L Přívod vzduchu

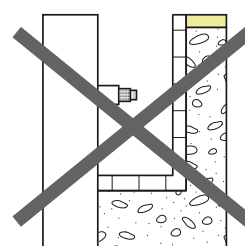


	L3	L4
Bez deflektoru	8 m	8 m
S deflektorem	2 m	5 m

M Rovný



N Blízkost kouřovodu s přirozeným tahem



O Okenní rám

Legenda

-  Omezené oblasti
 -  Odrážecí oblasti
 -  Zóny povoleny
- (Rozměry v m)

Pozor: různé rozměry uvedené na výkresech jsou převzaty z osy hrotu.

► Osvědčení CE



Certificat

Certificate

MODULE B : EXAMEN DE TYPE – TYPE DE PRODUCTION
(Paragraphe 1 – Annexe III du règlement (UE) 2016/426 Appareils à gaz)
MODULE B : EU TYPE – EXAMINATION – PRODUCTION
(Paragraph 1 – Annex III of the Gas appliances Regulation (EU) 2016/426)

Certificat numéro : 1312CU6366 (rév.3)

CERTIGAZ, après examen et vérifications, certifie que l'appareil :
CERTIGAZ, after examination and verifications, certifies that the appliance:

- **Fabriqué par :**
Manufactured by : **SOCIETE INDUSTRIELLE DE CHAUFFAGE**
Rue des Fondateurs
F-59660 MERVILLE
 - **Marque commerciale et modèle(s) :**
Trade mark and model(s) : **ACV**

ILEA 12 SOLO
ILEA 20 SOLO
ILEA 30 SOLO
ILEA 18/25
ILEA 22/30
ILEA 25/35
ILEA EXCELLENCE 22/30
 - **Genre de l'appareil :**
Kind of the appliance : **CHAUDIERE A CONDENSATION SIMPLE ET DOUBLE SERVICE**
(Types: C13, C33, C53, C93, B23P, B23, C43, C43P, C83, C83P)
CONDENSING BOILER SIMPLE AND COMBINED
(Types: C13, C33, C53, C93, B23P, B23, C43, C43P, C83, C83P)
- Désignation du type :**
Type designation : **MURALE V2 ACV ILEA**

Pays de destination Destination countries	Pressions (mbar) Pressures (mbar)	Catégories Categories
LU-DE	20	I2E
PL	13 ; 20 ; 37	I12ELwLs3P
FR	20/25 ; 37	I12Esi3P
IT-SK-ES-PT-GB-LT-SI-CZ	20 ; 37	I12H3P
FI-EE-SE-DK-AT	20	I2H

Est conforme aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/426 « Appareils à gaz ».
is in conformity with essential requirements of Regulation (UE) 2016/426 « Gas appliances ».

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. Reproduction of this certificate must be in full. 1/1
Ce certificat est valide 10 ans à partir de la date de signature. Il annule tout certificat antérieur.

Validity date 10 years since signature day. It cancels any previous certificate.

Neuilly, le 21 juin 2021

Le Directeur Général


Claudie CANON

Révision du certificat : 1312CU6366 du 2019/07/22



Údaje o certifikaci TUV

Zkoušky účinnosti TUV provádí se bez omezovače průtoku (navíc k energetické účinnosti ohřevu vody).

ACV /	ILEA...		18/25	22/30	25/35
Kuchyňský průtok Dc		l/min.	7	7	7
Žádaná teplota dle snímačů TUV		°C	62	64	64
Čas stabilizace zvolený pro testy kapacity TUV.		min.	2	2	2
Čas mezi 2 udržovacími cykly		min.	70	80	80
Minimální provozní tlak TUV		bar	1	1	1
Minimální průtok TUV		l/min.	1,9	1,95	1,95
Sběrná kapacita (l / 10 minut při $\Delta t = \text{min. } 30^\circ\text{C}$)			120	150	170

Doporučení, která mají být poskytnuta uživateli



Vysvětlete uživateli, jak instalace funguje (nastavení teploty topení a TUV, programy dostupné v uživatelském rozhraní atd.).

V případě potřeby je třeba zdůraznit, že podlahové vytápění má vysokou setrvačnost, a proto se úpravy provádějí postupně.

Rovněž vysvětlete uživateli, jak naplnit topný okruh.



Uživateli je nutné sdělit, že použití funkce „Hydro Control“ (udržování teploty teplé užitkové vody) se doporučuje pouze pro měkkou užitkovou vodu (tvrdost pod 20 °F).

■ Konec životního cyklu zařízení

Demontáž a recyklaci zařízení byste měli svěřit specializované firmě. Zařízení za žádných okolností nevyhazujte do komunálního odpadu, objemného odpadu nebo na skládku.

Na konci životnosti zařízení se obraťte na svého instalačního technika nebo místního zástupce a pokračujte v demontáži a recyklaci zařízení.

sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo bez zkušeností nebo znalostí za předpokladu, že používají zařízení pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomy rizik spojených s jeho používáním.

Děti by si se zařízením neměly hrát. Děti by neměly provádět čištění ani údržbu zařízení bez dozoru.

■ Bezpečnostní doporučení

Toto zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby se



Tento symbol je zobrazen na zakoupeném zařízení. To znamená, že elektrická a elektronická zařízení by měla být likvidována odděleně, a ne s běžným domovním odpadem.

V Evropské unii (*), Norsku, Islandu a Lichtenštejnském knížectví je pro tento typ produktu vyžadován systém odděleného sběru.

Nepokoušejte se systém rozebírat sami. To může mít špatný vliv na vaše zdraví a životní prostředí.

Demontáž chladicího systému, likvidace chladiva, oleje a jakýchkoli dalších součástí by měla být v souladu s příslušnými místními a národními předpisy a musí být provedena kvalifikovaným technikem.

Toto zařízení musí být zlikvidováno specializovanou společností za účelem opětovného použití, recyklace nebo jiného využití, proto jej nevyhazujte přímo do komunálního odpadu.

Další informace vám poskytne výrobce, místní rada nebo instalační technik.

* podléhá zákonům každého členského státu.



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a guide for handwriting practice.



ACV CR SPOL. s r.o.
Na Krecku 365
109 04 Praha 10 – Ceska Republika
Tel.: +420 2 720 83 341
ceskarepublika.info@acv.com
www.acv.com